

# MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkio...



Miðvikudagur 24. október 2007 – 43. tölublað – 3. árgangur

Veffang: visir.is – Sími: 512 5000 **visir**

**Sprotafyrirtæki**  
Stíga fram úr skugganum



Orkan í iðrum jarðar  
Ónýtt að mestu leyti

6

**Viðskiptastefna ESB**  
Stöndum betur innan en utan

8-9



12



**LUXUSBÍLL Á SÝNINGU** Ekki fer illa um þennan nýja BMW í sýningarsal sínum. Lúxusbílar seljast nú sem aldrei fyrr, en samkvæmt upplýsingum B&L eru fjórir starfsmenn sem bara sinna sölu Range Rover og BMW þar á bæ.

## Aldrei meiri lúxusbílasala

Það sem af er ári hefur orðið söluaukning í nær öllum flokkum nýrra lúxusbíla. Á sama tíma hefur sala „venjulegra“ bíla dregist saman um 14,9 prósent.

Fram til 19. október komu rúmliga fjörtán hundruð nýir lúxusbílar á götuna í gegnum íslensk bílaumboð. Til lúxusbíla teljast hér bílar sem kosta frá 4,5 milljónum króna að tuttugu milljónum og upp úr.

Á þessu ári hefur mesta sprengingin orðið í sölu á Land Roverum og dýrari gerðum af Mercedes Benz. Sala Land Rover jeppa hefur aukist um hundrað prósent á tímabilinu og Benza um 101 prósent. Þá hefur sala á Audi aukist um 62 prósent og BMW um þrettán prósent.

- hhs / sjá síðu 14

### FRÉTTIR VIKUNNAR

**Auðveld viðskipti** | Ísland er í tíunda sæti yfir lönd þar sem auðveldast er að eiga viðskipti í heiminum og haekkar um tvö sæti á milli ára. Petta sýnir ný úttekt Alþjóðabankans sem gefin var út í ritinu Doing Business 2008.

**Selja lúxusíbúðir** | Askar Capital hefur selt lúxusíbúðir í Hong Kong eftir mikið umbreytingaferli frá því í júní í fyrra. Samkvæmt frétt Hong Kong Economic Times er söluhagnaður fasteignanna um 1,3 milljarðar íslenskra króna.

**Nýtt nafn** | Fasteignafélagið Stoðir heitir nú Landic Property. Skarphéðinn Berg Steinarsson, forstjóri félagsins, sagði breytinguna lið í sampættingu Stoða við fasteignafélöginn Keops og Atlas Ejendomme.

**Kanna kynjakvóta** | Eftirlitsstofnun EFTA, ESA, er að kanna hvort lög um kynjakvóta í stjórnir skráðra fyrirtækja í Noregi gangi gegn Evrópurétti. Hefur ESA óskað eftir upplýsingum frá norsku ríkisstjórninni í því sambandi.



**Lagasetning þrautalending** | Björgvin G. Sigurðsson viðskiptaráðherra segir að lagasetning yrði þrautalending í því miði að jafna hlut kvenna og karla í stjórnun íslenskra fyrirtækja. Fyrst þyrfti að skoða allar aðrar leiðir.

**Hagvöxtur útflutnings** | Í stað hagvaxtar sem byggist á miklum fjárfestingum og einkaneyslu mun hagvöxtur vegna útflutnings taka við. Hagvöxtur verður minni en undanfarin ár en bó viðunandi, segir í nýri hagspá ASÍ.

**Fyrsta útrásarskrefið** | Icebank sameinar starfsemi fyrirtækjaráðgjafar sinnar og Behrens eftir kaup á öllu hlutafé félagsins. Kaupverð og aðrir skilmálar voru ekki gefin upp.

## Skuldabréfaútgáfa fyrir 200 milljarða

Fyrirtæki fjármagna starfsemi sína í auknum mæli með útgáfu skuldabréfa. Háir vextir skapa mikla eftirspurn.

Björgvin Guðmundsson  
skrifar

Íslensk fyrirtæki hafa gefið út á þessu ári skuldabréf fyrir meira en 200 milljarða króna. Exista er langstærsti útgefandinn í ár með 50 milljarða króna, einn fjórða af allri útgáfunni. Petta er í takt við gríðarlegan vöxt í útgáfu skuldabréfa fyrirtækja síðastliðin tvö ár. Það sem af er þessu ári hefur vöxturinn verið nálægt hundrað prósent frá árinu 2005.

Haraldur Þórðarsson, forstöðumaður fjármögnuman Exista, segir vaxtastigð í landinu hátt. Margir vilji því nýta tækifærið og kaupa fyrirtækjabréf sem beriháa vexti. Áberandi kaupendur séu peningamarkaðssjóðir, sem eru í eðli sínu skammtíma fjárfestar. Einnig sé þetta ákjósanlegur kostur fyrir einstaklinga í einkabankapjónustu.

„Bó að erlendar eignir okkar hafi vaxið mikið erum við enn með umfangsmikla starfsemi á Íslandi. Við erum með tiloverðar eignir í íslenskum krónum og skuldsetjum okkur í sömu mynt að

### ÚTISTANDANDI SKULDABRÉF FYRIRTÆKJA\*

Exista	70,4
FL Group	35,0
Landsvirkjun	25,5
Bakkavör Group	20,7
Atorka Group	19,0
Stoðir	18,5
Síminn	14,0
Nýsir	8,0
Icelandair Group	6,2
Eyrir Invest	6,1

\*í milljörðum króna

ákvæðu marki og takmörkum þannig gjaldeyrisháættu félagsins. Í öðrum tilvikum nýtum við skiptasamninga til að ná fram þeim hagstæðu kjörum sem erlendar myntir hafa upp á að bjóða. Hvernig sem á málið er litio er innlendir verðbréfamarkaður okkur afar mikilvægur þegar kemur að fjármögnun félagsins og við leggjum mikið upp úr því að þjónusta hann sem útgefendur,“ segir Haraldur.

Viðmælendur Markaðarins segja bessa fjármögnun viðsulega dýra. Krónan sé hávaxtamyt og þetta sé fylgifiskur bess. Álagið sem purfi að greiða sé samt svipað því sem gerist erlendis. Í einhverjum tilvikum breytti þeir skuldinni í aðra myntir.

Sam dæmi um ávinnung af því að kaupa skuldabréf fyrirtækis eru tólf mánaða grunnvextir um 14 prósent. Ofan á það leggst álag sem getur verið tvö prósent en fer eftir fyrirtækjum. Miðað við fjögurra próSENTA verðbólgu getur kaupandi skuldabréfs því átt von á tólf próSENTA raunavöxtun. Fyrirtæki hafa séð sér leik á bordi og sótt peninga á pennan markað.

## Helmingur í evrur á næstunni

Innan tveggja ára gætu 94 prósent markaðsvirðis félaga á Aðallista Kauphellarinnar verið í erlendi mynt samkvæmt nýri spá Kaupþings.

Miðað við þau félög á Aðallista Kauphellarinnar sem greiningardeild Kaupþings telur líkleg til að fáa hlutafé sitt í erlenda mynt verða um 94 prósent markaðsvirðis í Kauphöllinni þannig skráð innan tveggja ára. Í þeim hópi eru allir bankarnir.

Samanlagt markaðsvirði félaga á Aðallista Kauphellarinnar hinn 19. þessa mánaðar var 3.206 milljarðar króna. Virði félaganna sem líkleg eru til að skrá bréf sín í erlendi mynt innan tveggja ára segir Kaupþing vera rúma 3.018 milljarða króna.

Þá tínir greiningardeildin til félög sem skoða breyting-

### FÉLÖG Í EVRUR Á NÆSTUNNI

Uppgjörsmynt	Markaðsvirði*
Alfesca	EUR 37,2
Exista	388,0
Kaupþing banki	ISK 843,4
Marel	EUR 37,8
Straumur	EUR 206,7
<b>Samtals</b>	<b>1.513,1</b>
<b>Heildarvirði félaga</b>	<b>3.206,0</b>
<b>Hlutfall</b>	<b>47,2%</b>

\*Virði í milljörðum króna 19. október sl. (Stuðst við tólu greiningardeilda Kaupþings)

una nú þegar og segir markaðsvirði þeirra á Aðallistanum vera

22 prósent af heildinni. Í þeim hópi eru Alfesca, Exista, Marel, Straumur og Össur. Það síðast nefnda hefur þó ekki lýst því yfir að það hafi tekið þessa stefnu á ný, þótt málið hafi verið skoðað á árum áður. Þá er Kaupþing banki ekki með í þessari upptalningu, en Sigurður Einarsson, stjórnarformaður bankans, hefur sagt að stefnt sé að evruskráningu bréfa hans.

Sé Össur undanskilinn og Kaupþingi bætt í hópinn stefnr í að tærup helmingur, eða 47,2 prósent, markaðsvirðis á Aðallista Kauphellarinnar verði í erlendi mynt á næstu misserum.

- óká

**TrackWell**  
FORÐASTÝRING

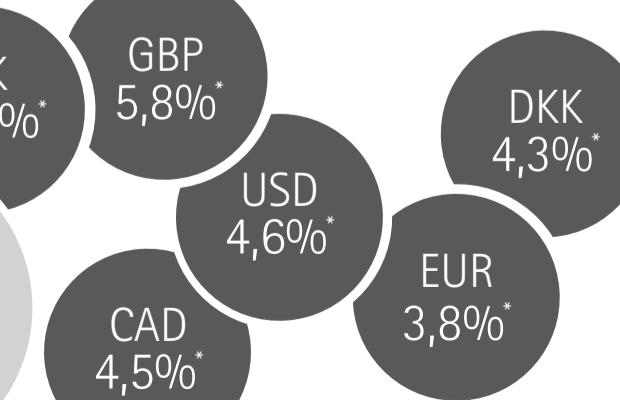
Tíma- og verkskráning fyrir starfsmenn og tæki

[www.trackwell.com](http://www.trackwell.com)

Örugg ávöxtun í þeiri mynt sem þér hentar

Peningabréf Landsbankans

Markmið Peningabréfa er að ná hærri ávöxtun en millibankamarkaður og gjaldeyriseikningar. Enginn munur er á kaup- og sölugengi.



Peningabréf ISK/EUR/USD/GBP eru fjárfestingarsjóðir í skilningi laga nr. 30/2003, um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Sjóðir eru rekni af Landsvaka hf., rekstrarfélagi með stafslæfni FME. Landsbankinn er vörsluaðili sjóðanna. Athugið fjárfesta er vakin á því að fjárfestingarsjóðir hafa rými fjárfestingarheimildir skv. lögunum heldur en verðbréfasjóðir. Um frekari upplýsingar um sjóðina, m.a. hvað varðar muninn á verðbréfasjóðum og fjárfestingarsjóðum og fjárfestingarheimildir sjóðanna, visast til útböðslýsingar og útdráttar ur útböðslýsingum sem nálgast má í afgreðslum Landsbankans auk upplýsinga á heimasiðum bankans, landsbanki.is.

\* Nafnávöxtun á ársgrundvelli frá 1. sept. - 30. sept. 2007.

## GENGISPRÓUN

	Vika	Frá áramótum
Atorka	-1,8%	64,2%
Bakkavör	-2,8%	5,4%
Exista	-8,4%	46,0%
FL Group	-7,2%	-1,2%
Glinnir	-4,3%	19,3%
Eimskipafélagið	4,6%	30,2%
Icelandair	-0,6%	-3,4%
Kaupþing	-5,8%	32,1%
Landsbankinn	0,9%	65,7%
Straumur	-4,8%	13,8%
Teymi	-2,5%	17,4%
Össur	-0,9%	-7,5%

Miðað við gengi í Kauphöll á mánudaginn

## Töluverð viðskipti á fyrsta degi

Töluverð viðskipti voru með hlutabréf SPRON á fyrsta degi félagsins á hlutabréfamarkaðnum í gær. Um eittleytið í gær nálgæðist velta með bréfin níu hundruð milljónir króna. Viðskipti hófust í 18,9 krónum á hlut. Gengið stóð í 17,1 krónu um eittleytið í gær. Miðað við það er markaðsvirði félagsins 86 milljarðar króna. Morgunkorn Glitnis segir að miðað við það gengi sé SPRON hátt verðlagt í samanburði við íslensku bankana.

Aðdragandi skráningar SPRON í Kauphöllina hefur verið langur. Árið 2001 var lögum um spari-



HRINGT INN Í KAUPHÖLL Póður Friðjónsson, forstjóri Kauphalla Islands, og Guðmundur Hauksson, sparísjóðsstjóri SPRON, hringdu kauphallaþbjöllunni við opnun markaðar í gær.

MARKAÐURINN/GVA

sjóði breytt og sparísjóðum heimilað að breyta rekstri sínum í hlutafélagaförmöd. Árið 2002

reyndi SPRON að nýta sér það heimildarákvæði. Vegna ágreinings um túlkun laganna varð ekkert úr áformunum þá.

„Sparísjóðirnir hafa ekki vaxið með sama hraða og viðskiptabankarnir á undanförnum árum. Við höfum ekki getað farið þá leið að nota hlutafé til að kaupa fyrirtæki og fara í samruna. Af þessum ástæðum er alveg ljóst að við höfum orðið af vaxtarþækifærum sem ella hefðu myndast á undanförnum árum,“ segir Guðmundur Hauksson sparísjóðsstjóri og kveður mikil vaxtarþækifæri felast í skráningunni.

- hhs

## Spenna á vinnumarkaði

Launavísitalan hækkað um 0,6 prósent á milli mánaða í september, samkvæmt útreikningum Hagstofunnar en vísitalan hefur hækkað um 8,1 prósent síðastiðiðna tólf mánuði.

Greiningardeild Glitnis segir að mikil spenna sé á vinnumarkaði um þessar mundir. Atvinnurekendur reyni að halda í fólk á sama tíma og önnur laði að sér nýtt starfsfólk með freistandi tilboðum. Það komi fram í örum launahækkunum. Deildin reiknar með töluverðum launahækkunum það sem eftir lifir árs. - jab

## Icelandair hugleiðir einkapotuflota í Mið-Evrópu

Ein þota fylgdi kaupum Icelandair Group á flugféluginu Travel Service í Tékklandi og þegar búið að panta aðra.

„Ekki er út í hött að hugsa sér 20 til 30 véla einkapotuflota í Mið-Evrópu þegar fram í sækir,“ segir Sigþór Einarsson, framkvæmdastjóri þróunar og stefnumótunar, hjá Icelandair Group.

Tékkneska flugfélagið Travel Service, sem er að 80 prósentum í eigu Icelandair Group, starfrækir þegar eina Cessna-einkapotu fyrir níu farþega. Fram kom í máli Romans Vik, forstjóra Travel Service, á kynningarfundi Icelandair í Tékklandi fyrir helgi að vélum væri umsetin og hefði næg verkefni, sér í lagi frá Rússlandi. Sigþór segir þegar búið að leggja inn þöntun fyrir annarri vél. „Þetta er ört vaxandi markaður,“ segir hann og bætir við

að stefnt sé á öran vöxt þessarar þjónustu.

Travel Service er stærsta einkarekna flugfélag Tékklands með um 10 prósentu markaðs hlutdeild á alþjóðaflugvelliunum í Prag á eftir ríkisflugféluginu. Þá Travel Service og rekur lágjaldalafugfélagið Smart Wings.

Farið var yfir horfur í rekstrinum á fundi Icelandair í Prag. Skrifð var undir kaupsamning á Travel Service í síðasta mánuði. Á móti Icelandair Group eiga í félagini Roman Vik forstjóri og Lenka Vikova 10 prósent, en hin 10 prósentin eiga eigendur Unimex Group, sem er með margvislegan verslana- og fyrirtækjarekstur í Tékklandi og viðar. - óká

## Telja horfurnar í góðu lagi



MANNLÍF Í MIÐBÆNUM Forráðamenn flesta fyrirtækja hér á landi telja horfur í efnahagsmálum góðar.

FRÉTTABLAÐID/E.ÓL

Meirihluti forráðamanna hjá íslenskum fyrirtækjum telur aðstæður í efnahagslífini góðar en einungis 4,2 prósent eru öndverðrar skoðunar. Flestir telja sömuleiðis að horfurnar verði óbreyttar eftir hálfum ár. Þetta kemur fram í niðurstöðum nýrrar könnunar Capacent Gallup um stöðu og framtíðarhorfur 400 stærstu fyrirtækja hér á landi.

Könnunin er samstarfsverkefni fjármálaráðuneytisins, Seðlabanka Íslands, Samtaka atvinnulífsins og Capacent Gallup og var gerð á tímabilinu 24. ágúst til 16. september síðastliðinn. Svarhluftfall var 62,6 prósent og alls tók 231 fyrirtæki af 369 bátt í henni.

Vísitala efnahagslífsins stendur í 189,5 stigum, sem er sjö

stigum lægra en í sömu könnun í maí. Í Vefriti fjármálaráðuneytisins er tekið fram að þótt vísitalan hafi lækkad á milli kannana sé hún enn mjög há í sögulegu samhengi.

Fyrirtæki í samgöngum, flutningum, ferðaþjónustu, byggningastarfsemi og veitum virðast vera jákvæðust en forráðamenn fyrirtækja í sjávarútvegi eru neikvæðari, að því er segir í könnuninni. - jab

## Fimm ára vaxtar-skeið er að baki

Verðbólgyumarkmið nást í byrjun árs 2010 samkvæmt spá Kaupþings. Gert er ráð fyrir skammvinnu og grunnu lækkunarferli stýrivaxta. Krónan verður sterk og hlutabréf sveiflast.

Óli Kristján Ármannsson  
skrifar

„Að okkar mati er fimm ára vaxtar-skeið nú á enda og niðursveifa fram undan,“ segir Ásdís Kristjánsdóttir, sérfræðingur greiningardeilda Kaupþings. Hún kynnti í gærmorgun hagspá bankans fram til ársins 2010. „Við spáum því að þjóðarútgjöld dragist saman í ár og á næsta ári og að samdrátturinn í ár verði sá mest sem mælst hefur í fimmárt ár.“

Engu síður er ráð fyrir því gert í spánni að hagvöxtur verði jákvæður, einkum vegna aukins útflutnings ás og vegna vaxtar í opinberum útgjöldum. „Við spáum því svo að hagkerfið taki við sér á ný árið 2009,“ segir Ásdís, en þar yfir undir stóriðja í Helguvík, aukin ríkisútgjöld og vaxandi atvinnuvegafjárfestingar.

Að þessu ári er spáð 5 prósent verðbólgu og 3,9 prósentum á næsta ári og að verðbólgyumarkmið Seðlabankans náist árið 2010. Greiningardeildin spáir því jafnfram að stýrivextir verði óbreyttir á næsta vaxtaákvörðunarfundi Seðlabankans, en lækkunarferill vaxtanna hefjist í maí á næsta ári.

„Þessi ferill verður skammvinur og grunur,“ segir hún, en spáin gerir ráð fyrir að vextir taki að hækka á ný um mitt ár 2009. „Hins vegar gæti snöggkólnun á eignamörkuðum eða hiksti við útrás ýtt undir hraðara vaxtalækkunarferli en við gerum ráð fyrir.“ Spáin gerir þó ráð fyrir að vaxtamunur við útlönd verði áfram háð og það styðji við gengi krónunnar. Í sérstakri spá sem Pórhallur Ásbjörnsson, sérfræðingur greiningardeilda, fór yfir er því spáð að næstu mánuði haldest krónan sterk, í kring um 116 stig, en einkennist þó áfram af sveiflum. Á næsta ári á hún svo að taka dýfu. „Við spáum 10 prósentu veikingu krónunnar fram á mitt næsta ár,“ segir Pórhallur. Hún er þó sögð munu rétta sig við aftur vegna áfram-haldandi vaxtamunar við útlönd. Krónan flokkast því enn sem hávaxtamant, en sökum hás viðskiptahalla verði hún berskjaldaðri en aðrar myntir gagnvart



neikvæðri framvindu á alþjóðamörkuðum og skýri það flökt hennar.

Óvissuhættir í spá greiningardeilda eru hins vegar fremur sagðir „upp á við“ en niður. „Hagyvöxtur gæti orðið meiri og samdráttur minni í þjóðarútgjöldum. Jafnframt gætir líka óvissu með verðbólguna, hún gæti orðið hærri en okkar spá gerir ráð fyrir,“ segir Ásdís.

Greiningardeildin gerði einnig grein fyrir spá sinni um þróun og horfur á hlutabréfamarkaði. Gert er ráð fyrir sveiflukenndum lokafjórðungi ársins, sér í lagi vegna mikilla hræringa undanfarna mánuði og óvissu um hvort sjái fyrir endann á undirmáls-lánakrísuni, sem hér hafi áhrif með óbeinum hætti. Gert er ráð fyrir því að Úrvalsvísitalan endi í 8.500 stigum í árslok, sem er sama spá og sett var fram eftir fyrsta ársfjórðung. Haraldur Yngvi Pétursson, sem kynnti spána, sagði þó ólíku saman að jafna í aðstæðum því mikil hefði gerst í millitíðinni. Þannig var vísitolunni spáð í 9.000 til 9.500 stig í byrjun júlí eftir miklar hækkanir framan af ári og áður en undirmáslánakrísan fór að hafa áhrif.

## Prentaðu í svart-hvítu



PagePro 1350E

Afkost: 20 bls/mín í svart-hvítu  
Prentstýring: PCL5e/PCL6  
Tölvutengi: USB, Parallel  
Pappírssstæðir: A5 – A4  
Pappírsþykkt: 60 – 163 g/m2

Tilboðsverð: 29.900 kr.



PagePro 1400W

Afkost: 16 bls/mín í svart-hvítu  
Prentstýring: Windows prentun  
Tölvutengi: USB  
Pappírssstæðir: A5 – A4  
Pappírsþykkt: 60 – 163 g/m2

Tilboðsverð: 13.900 kr.

## Prentaðu í lit



magicolor 2500W

Afkost: 20 bls/min í svart-hvítu, 5 bls/min í lit  
Prentstýring: Windows prentun  
Tölvutengi: USB  
Pappírssstæðir: A5 – A4  
Pappírsþykkt: 60 – 200 g/m2

Tilboðsverð: 39.900 kr.



KONICA MINOLTA



magicolor 5450D

Afkost: 25 bls/min í svart-hvítu, 25 bls/min í lit  
Prentstýring: PCL5c, PCL6, PostScript  
Tölvutengi: USB, parallel, netkort, PictBridge  
Pappírssstæðir: A5 – A4  
Pappírsþykkt: 60 – 210 g/m2

Tilboðsverð: 219.900 kr.

NÚ Á 2 STÖÐUM

# RAFVÖRU MARKAÐURINN

## RAFMAGNSVERKFÆRI

Fellsmúla - Reykjavík  
Njarðarbraut - Reykjanesbæ



## RAFVÖRU MARKAÐURINN

VIÐ FELLSMÚLA - 108 REYKJAVÍK - SÍMI: 585 2888  
NJRÐARBRAUT 11A - REYKJANESBÆ - SÍMI: 585 2888

## OPIÐ ALLA DAGA

Mánud. til föstud. kl 9 - 18  
Laugard. kl 10 - 17  
Sunnud. kl 12 - 16 (lokað á Njarðarbraut)

## Afkomuspá fellti Electrolux

Gengi hlutabréfa í sænska raf-tækjaframleiðandanum Electrolux félum rúm áttu prósent á sænskum hlutabréfamarkaði á mánudag þrát fyrir að hagnaður félagsins hafi stóraukist á milli ára.

Hagnaðurinn nam tæpum 762 milljónum sænskra króna, 7,3 milljörðum íslenskra, á þriðja ársfjórðungi samanborið við 440 milljónir sænskra króna á sama tíma í fyrra. Þetta er 73 prósenta hækkan á milli ára, sem engu síður er nokkuð undir væntingum.

Electrolux, sem sömuleiðis framleiðir heimilistæki



undir merkjum AEG og Zanussi, gerir ekki ráð fyrir jafn góðri afkomu á seinni hluta árs enda búast stjórnendur fyrirtækisins við minni sölu í Bandaríkjunum samhlíða samdrætti í einkaneyslu þar og hærri rekstrarkostnaði í Evrópu.

Greinendur segja uppgjör-ið á fjórðungnum jaðra við afkomuviðvörun hjá Electrolux, sem séu ákvæðin vonbrigði, að sögn fréttastofu Reuters. - jab

**RYKSUGA FRÁ ELECTROLUX** Rúm áttu prósent af markaðsvíði sænska raf-tækjaframleiðandans Electrolux sópuðust í burtu eftir birtingu afkomulna fyrirtækisins í vikubyrjun.

## Tvísýnt um yfirtöku á Sainsbury's

Viðræður um yfirtöku fjárfestingasjóðins Delta Two á breska stórmarkaðnum Sainsbury's rak í strand um síðustu helgi begar sjóðurinn greindi frá því að hann ætti í erfiðleikum með að fjármagna kaupin.

Viðræðurnar voru á góðu skriði fram að síðustu helgi en gert var ráð fyrir að formlegt yfirtökutilboð upp á allt að 10,6 milljarða punda, jafnvirði rúmra 1.300 milljarða króna, yrði lagt fram á allra næstu dögum.

Breska blaðið Mail on Sunday segir kreppu á fjármálamörk-



**LOSTÆTI Í KÆLIBORDI SAINSBURY'S** Fjárfestingarsjóður sem stefnt hefur að yfirtöku á einni af stærstu verslanakeðjum Bretlandseyja er sagður hafa lent í vandræðum með fjármögnum. MARKAÐURINN/AP

uðum hafa gert sjóðunum, sem stjórnvöld í Katar stýra, erfðara um vik en áður að fjármagna sig enda slíkt ekkert einsdæmi um bessar mundir.

Verslanakeðjan hefur verið í skotsigti fjárfestingarsjóða frá því snemma á árinu og hafa margir verið orðaðir við kaup í henni. Þar á meðal var Unity Investments, breskt fjárfestingarfélag í eigu FL Group, Baugs og Kevin Stanford, fyrrverandi eiganda fatakeðjunnar Karen Millen, sem reyndar losaði 1,26 prósenta hlut í verslunni í byrjun febrúar. - jab

## Stefna á að selja fyrir 600 milljarða króna

PetroChina, stærsti olíu- og gasframleiðandi Kína, að gefa út nýtt hlutafé og skrá það í kauphöllina í Sjanghai í Kína. Bréf félagsins eru sömuleiðis skráð í kauphöllina í Hong Kong. Frumskráning fyrir hlutabréfum hefst á morgun og stendur fram á föstudag. Ekki liggur fyrir hvenær viðskipti með bréf í PetroChina hefjast í Sjanghai en samkvæmt venju gerist það tú dögum eftir að hlutafjárútboði lýkur.

Vonast er til að útboðið skili félagini 73,3 milljörðum júana, rúmum 600 milljörðum íslenskra króna. Gangi vonir eftir verður



JANG JIEMIN, stjórnarformaður PetroChina.

þetta langstærsta hlutafjárútboð á kínverskum hlutabréfamarkaði.

Bandaríski auðkýfingurinn Warren Buffett, sem oft er kallaður vitringurinn frá Omaha sökum hæfni á fjármálasviðinu, átti um stundarsakir ellefu prósenta hlut í félagini en seldi hann síðla sumars. Vitringurinn sagði reyndar í samtali við Fox-sjónvarpsfréttastöðina um helgina að fjárfestingin hefði verið góð en líklega hefði hann átt að halda hlutunum örlið lengur þar sem gengi bréfa í félagini hefur hækkað eftir því sem nær hefur dregið hlutafjárútboðinu. - jab

## Nike kaupir Umbro

Hluthafar Umbro tvöfalda fjárfestinguna á tæpum mánuði. Félag Existu tók inn tæpar 400 milljónir króna á yfirtökunni.

Jón Áðalsteinn Bergsveinsson skrifar

Bandaríski íþróttavöruframleiðandinn Nike keypti í gær breska keppinautinn Umbro. Kaupverð nemur 285 milljónum sterlings-punda, jafnvirði 35,7 milljörðum íslenskra króna. Í tilkynningu frá Nike kemur fram að með kaupunum stefni fyrirtæki á frekari vöxt á lykilmörkuðum.

Umbro er umsvifamikill framleiðandi á íþróttavörum fyrir hin ymsu knattspyrnuliðið bæði í Bretlandi, Írlandi, Skotlandi og í Noregi og Svíþjóð. Umbro sér enska

landsliðinu fyrir fatnaði auk þess sem það framleiðir fót fyrir sex lið í ensku úrvalsdeildinni, þar á meðal Íslendingaliðið West Ham. Félagið mun halda öllum samningum sínum við knattspyrnuliðið en eftir að viðskiptin hafa gengið í gegn.

Talsverð samþjöppun hefur verið í íþróttavörugeiranum síðastliðin tvö ár eða allt frá því Adidas keypti Rebook árið 2005 auk þess sem franska smáslokudejjan PPR hefur tekið stóra stöðu í þýska íþróttavöruframleiðandannum Puma.

Umbro hefur glímt við erfiðleika í rekstri upp á síðkastið en hagnaður félagsins dróst saman um 44 prósenta á milli ára á fyrri hluta ársins. Stjórnendur fyrirtækisins sögðu í breskum fjölmöldum í kjölfarið að niðurstaðan væri óviðunandi og gæti orðið enn daprarí kæmust ensku úrvalsdeildarlíðin ekki áfram í Evróukeppni félagslida. Í kjölfarið var greint frá því að ónafngreindur fjárfestir hefði fundað með félagini og borið víurnar í Umbro. Steve Makin, forstjóri Umbro, varðist hins vegar allra fréttta og sagði óvist hverju viðræðurnar myndu skila.

Orðrómur um hugsanlega yfirtöku á Umbro varð til þess að breska íþróttavörukeðjan JJB Sports, sem er í tæpri þriðjungs-eigu Existu og Chris Ronnie, forstjóra keðjunnar, festi sér 10,12 prósenta hlut í fyrirtækinu á föstudag fyrir 178 pens á hlut, jafnvirði fimm milljarða króna. Gjörningurinn var ekki síst til þess fallinn að tryggja viðskiptahagsmuni félagsins og réttlætur það sextán prósenta yfirverð



sem JJB Sports greiddi. Helsti keppinautur JJB Sports, Sports Direct, keypti fyrir í sömu viku 15 prósenta hlut í Umbro en bæði félög hafa hag af því að selja vörur undir merkjum félagsins.

Gengi bréfa í Umbro hefur hækkað gríðarlega síðustu vikurnar. Það fór niður í 106,5 pens á hlut seint í síðasta mánuði samhlíða niðursveiflu á hlutabréfum og stóð í 120 pensum fyrir viku. Það stóð í gær í 188,75 pensum á hlut, sem er rúmlega fjortán prósenta hækkuð frá mánuðeigini. Samkvæmt kaupsamningi Nike fá hluthafar Umbro 193,06 pens fyrir hvern hlut sinn og því ljóst að fjárfestir sem komu inn í félagið í enda september hafa næstum tvöfaldad fjárfestinguna.

Ætla má að samkvæmt því hafi 10,12 prósenta hlutur félags Existu hækkað sem þessu nemur, eða um 390 milljónir króna hið minnsta yfir helgina.

## Apple skýtur yfir spár

Hagnaður bandarískar tölву- og hugbúnaðarframleiðandans

Apple nam 904 milljónum bandaríkjadalá, jafnvirði 55,7 milljárdar íslenskra króna, á síðasta fjórðungi, samanborið við 542 milljónir dala á sama tíma í fyrra. Þetta er 67 prósenta aukning á milli ára og langt umfram spár fjármála-sérfræðinga.

Mestu munar um geysimikla eftirspurn eftir tölvum undir merkjum Apple, iPhone-margmiðlunarfarssínum og fleiri gerðum af iPod-spilurum, sem hafa skilað félagini miklum tekjum.



**STEVE JOBS** Sala á vörum Apple skaust langt umfram spár Steve Jobs, forstjóra fyrirtækisins.

Samkvæmt upplýsingum fréttaveitunnar Bloomberg seldi Apple 2,16 milljónir Makka-tölva og 10,2 milljónir iPod-spilara. Sala á nýja iPhone-símanum fór hins vegar langt fram úr væntingum Steve Jobs, forstjóra fyrirtækisins.

Gengi hlutabréfa í Apple hækkaði um 2,3 prósenta á hlut undir lok viðskipta á hlutabréfum í Bandaríkjunum á mánuðum en tóku kipp eftir birtingu uppgjörstalna og stökk upp um heil áttu prósenta áður en markaðir voru opnaðir vestanhafis í gær. - jab



// 26. október 2007 //

## FJÁRFESTINGAPING NÝSKÖPUNARFYRIRTÆKJA

MAREL Austurhrauni 9, Garðabæ



Seed Forum

### DAGSKRÁ

08:30 Skráning  
09:00 Opnun Andri Ottesen, stjórnarformaður SFI

Stjórnvöld og nýsköpun Katrín Júlíusdóttir, formaður iðnaðarnefndar Alþingis

Nýsköpunarfyrirtæki og fjármálfafyrirtæki Tryggi Herbertsson, forstjóri Askar Capital

Nýsköpunarfyrirtæki kynna viðskiptahugmyndir sínar: Clarovison Petromodel Promar Agua Carbon Recycling

### Kaffihlé

Barents Seefood Oxympa Albedo Technology aGameCompany Nigaard Pharma

Marel í nútíð og framtíð Hörður Arnarsson, forstjóri

12:30 Léttur hádegisverður fyrir frumkvöðla og fjárfesta

### SKRÁNING

Þar sem sæti eru takmörkuð eru þátttakendur beðir um að skrá sig á <http://www.seedforum.is>

### RÆÐUMENN

 Katrín Júlíusdóttir formaður iðnaðarnefndar Alþingis  
 Tryggi Pór Herbertsson forstjóri Askar Capital  
 Hörður Arnarsson forstjóri Marel

Breski sendiherran, Alp Mehmet býður ráðstefnugestum til móttökum á heimili sínu kl. 17.30.



Borgarstjóriinn í Reykjavík býður fjárfestum og frumkvöðlum í lettan kvöldverð að Höfða kl. 19.30.



VENTURE CAPITAL

ASKAR CAPITAL

ParX



Nýsköpunarmiðstöð Islands



nánari upplýsingar á [www.seedforum.is](http://www.seedforum.is)



„Miðlæg SAP-bankalausn fyrir starfsstöðvar Kaupþings víða um heim tryggir samræmd vinnubrögð og þjónustu gagnvart viðskiptavinum. SAP-lausnini hefur skilað ótvíraðu hagræði. Þegar Kaupþing yfirtekur fyrirtæki hvetjum við þau til að skipta upplýsingakerfum sínum út og taka upp miðlægu lausnina – það hraðar samrunaferli og dregur úr kostnaði. Þetta hefur líka vakið athygli; innleiðing SAP-bankalausnarinnar hjá okkur hlaut viðurkenningu tímaritsins „The Banker“ sem árangursríkasta verkefnið í kjarnabankastarfsemi árið 2006.“

Ásgrímur Skarphéðinsson,  
yfirmaður upplýsingatækni málá hjá Kaupþingi

AppliCon er hugbúnaðar- og ráðgjafafyrirtæki á sviði SAP og Microsoft-lausna, með gullvottun frá báðum vörumerkjum. AppliCon starfar í fjórum löndum og starfsmenn eru um 200. Hjá AppliCon á Íslandi starfa yfir 80 manns. SAP er stærsta viðskiptahugbúnaðarfyrirtæki heims og þróji stærsti sjálfstæði hugbúnaðarframleiðandinn. Nú starfa um 40.000 manns fyrir SAP í meira en 50 löndum.

**AppliCon**  
- frá áskorun til árangurs

# Sprotafyrirtækin stíga fram úr skugganum

Fjárfestaþing Seed Forum fer fram á föstudag. Þetta er í sjötta sinn sem þing sem þetta er haldið í Reykjavík en þar kynna fulltrúar íslenskra og erlendra sprotafyrirtækja sig fyrir fjárfestum. Jón Aðalsteinn Bergsveinsson spjallaði við Andra Ottesen, framkvæmdastjóra Seed Forum, og kynnti sér fyrirtækin.

**F**járfestaþing Seed Forum verður haldið í höfuðstöðvum Marel í Garðabæ á föstudag. Þar munu níu sprotafyrirtæki kynna sig fyrir fjárfestum, þar af fjögur íslensk. Þing sem þessi hafa verið haldin viða um heim undanfarin ár eru tvær lotur eru á hverju ári, ein að vori og önnur að hausti. Ný fyrirtæki kynna sig á hverju þingi en nokkur fara þó til nokkurra landa. Þetta er í sjötta sinn sem þingið er haldið hér á landi.

Fjöldi íslenskra og erlendra fyrirtækja hefur kynnt sig fyrir fjárfestum, sem gjarnan eru kallaðir viðskiptaenglar. Þeir setja fjármagn inn í fyrirtækin en taka jafnframt sæti í stjórnum þeirra og nýta reynslu sína úr fyrirtækjarekstri til að styðja þau áfram.

A meðal fyrirtækja sem hafa kynnt sig fyrir fjárfestum með þessum hætti eru stórfyrirtæki í dag, svo sem leikjafyrirtækið CCP, sem kynnti sig á þingi Seed Forum fyrir um tveimur árum í nokkrum löndum og opnaði skrifstofu í Kína í kjölfarið. Eins og flestir vita hefur fyrirtækið vaxið gríðarlega síðustu ár og skilaði 500 milljóna króna hagnaði á síðasta ári.

Andri Ottesen, framkvæmdastjóri Seed Forum á Íslandi og Klaks nýsköpunarmiðstöðvar, segir fjárhædir sem viðskiptaenglarnir setji í sprotafyrirtæki geta hlaupið að allt frá þremur til þrjátíu milljóna króna. Algengast sé þó að þær nemi í kringum fimm milljónum króna. Allt fari það eftir eðli fyrirtækjanna. Stund-



**ANDRI OTTESEN** Nýsköpunarfyrirtæki geta skapað hundruð nýrra starfa úti á landsbyggðinni, að sögn Andra Ottesen, framkvæmdastjóra Seed Forum á Íslandi.

MARKAÐURINN/ANTON

um fjárfesti nokkrir viðskiptaenglar í sama fyrirtekinu og geti heildarfjárhæðin í hlaupið á 50 til 150 milljónum króna. En áhættan er mikil og því geta þeir ýmist horft á peningana gufa upp eða margfaldað.

„Það er í raun verið að setja á tvennt með því að fjárfesta í sprotafyrirtækjum; traust á verðugleika fólksins sem stýrir fyrirtækjunum og viðskiptahugmyndina,“ segir Andri og bendir á að fátt annað standi að baki fyrirtækjunum. Rekstrar-

saga þeirra sé iðulega mjög stutt, fjárlæði lítið og því sé áhættan mikil fyrir vikið.

Vegna þessarar miklu áhættu gera viðskiptatenglarnir ráð fyrir hárra ávoxtunarkröfu, allt frá fimmtíu til sjötíu prósenta á ári, að sögn Andra. Hann bendir á að margin þeirra fjárfesti í nokkrum fyrirtækjum í senn og sé því reiknað með að eitt fyrirtæki vegi upp á móti tapi hinna.

„Ávoxtunarkrafan

skýrist sömuleiðis af háu stýrivaxtastigi hér,“ segir Andri. Einstaklingar geti fengið allt upp undir fimmtíu prósenta ávoxtun á fé sitt í áhættulausum sjóðsbréfum. Slík

ávoxtunarkrafa sjáist vart erlendis og því margfaldir ávoxtunarkrafan á sprotafyrirtækin. Saga CCP er að hans sögn dæmi um fjárfestingu sem hefur skilað sér margfalt til baka.

## NÝSKÖPUN MIKILVÆG

Andri segir nýsköpun innan veggja sprotafyrirtækja mikilvæga enda hafi verið sýnt fram að hún sé það eina sem



**FRÁ FJÁRFESTAPINGI SEED FORUM** Hver og einn fulltrúi sprotafyrirtækja fær örfáar mínutur til að kynna sig og fyrirtækið fyrir fjárfestum á þingi Seed Forum.

geti haldið uppi hagvexti til langs tíma auk þess sem fyrirtækin geti skapað fjölda nýrra starfa, ekki síst úti á landsbyggðinni. Hann nefnir tvö fyrirtæki sem sérstaklega standi upp úr hvað þetta varðar:

„Zymetech, sem kynnti á Seed Forum í mars og hefur náð að afla sér nokkurra hundraða milljóna í hlutafjárlorð, vinnur náttúrulyf úr porskainnyflum. Þetta mun skapa nokkra tugi starfa á landsbyggðinni til lengri tíma, sér í lagi á Höfn í Hornafirði. Þá getur það leitt til þess að óslægður þorskur verði ekki fluttur úr landi,“ segir hann og bendir á að gangi eftir vonir Carbon Recycling International, sem umbreytir koltvísýringi frá stóriðju yfir í eldsneyti, geti það skapað 600 störf á næstu árum, flest á landsbyggðinni. Eigi það að gerast verður að sögn Andra að

beita tækni fyrirtækisins á alla stóriðju landsins.

Skráning hefst hálf níu í höfuðstöðvum Marel í Garðabæ. Tryggi Pór Herbertsson, forstjóri Askar Capital, heldur þar erindi aður en fulltrúar fyrirtækjanna stíga á stokk og kynna sig. Hörður Arnarson, forstjóri Marel Food Systems, kynrir einnig framtíðaráforum fyrirtækisins og býður ráðstefnugestum til hádegisverðar þar sem frumkvöllar og fjárfestar geta myndað tengsl sín á milli, sem vonandi leiða til arðbærrar fjárfestingar. Um eftirmiðdaginn býður breski sendiherrann þeim í bústað sinn að Laufásvegi. Að því loknu býður Dagur B. Eggertsson, borgarstjóri í Reykjavík, fjárfestum og frumkvöldum til léttus kvöldverðar til að styrkja tengsl frumkvööla og fjárfesta enn frekar.

## Allt í augunum

**Fyrirtæki:** Oxymap

**Verkefni:** Vinnur að þróun og smíði tækis sem nýtist til að skoða breytingar á efnaskiptum í augnbotnum fólk. Með því er hægt að greina sjúkdóma á borð við sykursýki fyrr en ella.

**Staðan:** Eitt tæki hefur þegar verið sett til Bandaríkjanna en Oxymap stefnir á frekari vöxt á næstu árum.

**Kynnir:** Einar Stefánsson, stjórnarformáður Oxymap. Einar á langa reynslu úr heilbrigðis- og líftækniþeirnum; starfaði um árabil hjá Landspítalanum og var um tíma framkvæmdastjóri Íslenskra erfða-greiningar.

### OXYMAP SÚRFNISMÆLIR

Mælir súrefnismælir mettun í augnbotnum fólk.



## Bensín úr mengun

**Fyrirtæki:** Carbon Recycling International

**Verkefni:** Vinnur metanól úr útblæstri álvera. Sé metanólið unnið frekar er hægt að búi til bensín á bíla og önnur ökutæki.

**Staðan:** Hefur búið til nokkra lítra af bensini í tilraunaverksmiðju.

**Kynnir:** K.C. Tran, forstjóri Carbon Recycling International. Hann hefur langa reynslu að baki á svíði rannsókná á metanóli og annarra endurnýtanlegra orkugjafa.

## Allir í rallí

**Fyrirtæki:** aGame Company

**Verkefni:** Próar fjölpilunartölvueik þar sem netverjar um heim allan geta keppt í rallakstri við mismunandi aðstæður.

**Staðan:** Tæknin er tilbúin og búið að hanna bíla og fjölpilunarumhverfið. Flott myndskot úr leiknum verður sýnt á kynningunni.

**Kynnir:** Kjartan A. Jónsson, stofnandi aGame Company, er eflaust einn af yngri þáttakendum á fjárfestaþingu en hann leggur stund á meistaránám í tölvunarfræðum við Háskóla Íslands.



**MALARGREINIRINN** Tæki PetroModel þykir byltung í greiningu á steinum og möl og mun taka við af fremur gömlum aðferðum.

**Mælir steina og möl**

**Fyrirtæki:** PetroModel
**Verkefni:** Vinnur að þróun byltungarkerfns malargreiningartækis sem greinir stærð, form, og samsetningu bergs og fylliefnis og getur framkallað þrívíða mynd af steinum og möl. Álíka tæki eru til í matvælavinnslu.

**Staðan:** Tilraunatæki hefur gefið góða raun við mælingu á möl og fylliefni.

**Kynnir:** Þorgeir Helgason, stofnandi PetroModel.

## Erlendu fyrirtækin

**Fyrirtæki:** Clarovision Ltd.

**Land:** Finnland

**Vara:** Nettengdur margmiðlunar- og afþreytingarbúnaður.

**Fyrirtæki:** Albedo Technology International

**Land:** Noregur

**Vara:** Himna sem stýrir raka- og hitastigi í jarðvegi.

**Fyrirtæki:** Niagaard Pharma

**Land:** Noregur og Svíþjóð

**Vara:** Nýtt astmalyf og greiningartæki.

**Fyrirtæki:** Promar Agua

**Land:** Noregur

**Vara:** Ráðgert er að reisa verksmiðju á Íslandi sem framleiðir efni sem dregur úr ofnæmisvöldum í matvælaidnaði.

**Fyrirtæki:** Barents Seafood

**Land:** Noregur

**Vara:** Munaðarmatvæli úr sjávarafurðum.

Nú einnig með dönskum, sænskum og finnskum markaðsgögnum



MARKAÐSVAKTIN

Veist þú hvað er að gerast á markaðnum í dag?

mentis

HUGBÚNAÐUR

ÓKEYPIS REYNSLUTÍMI  
Í 14 daga á www.mentis.is

Microsoft  
CERTIFIED  
Partner

# „Ertu búinn að prófa að slökkva og kveikja?“

[www.exton.is](http://www.exton.is)

Við erum sérfræðingarnir í hljóð- og myndlausnum.  
Láttu okkur sjá um fundarherbergið.

**EXTON**  
LJÓS / HLJÓÐ / MYND



**EXTON** | Fiskislóð 10, 101 Reykjavík | S: 575 4600 | [exton@exton.is](mailto:exton@exton.is)

# Orkulindir í iðrum jarðar

Ekki er búið að virkja nema brot af þeirri orku sem hafa má af jarðhita um heim allan. Óli Kristján Ármansson kynnti sér stöðu og horfur í jarðvarmavirkjunum með sérstöku tilliti til möguleika sameinaðs fyrirtækis Reykjavík Energy Invest og Geysis Green Energy til að hasla sér völl á því sviði.

Ekki er búið að virkja nema 6,4 hundraðsluta af jarðvarma sem nýtanlegur er til orkuframleiðslu í heiminum. Jarðvarmi er sagður hafa margvíslega kosti umfram aðrar virkjanir, svo sem stöðuga framleiðslu og litla mengun, og því eftir nokkru að slægjast gangi áætlanir eftir um aukna áherslu á orkuframleiðslu með þessum hætti í heiminum. Jarðvarmi er til dæmis sagður nema tveimur þriðju hlutum af endurnýjanlegri orku sem tæknilega er tiltæk í heiminum, samkvæmt upplýsingum Alþjóðlegu orkustofnunarinnar (International Energy Agency, IEA). Orkuþörf heimsins eykst um leið hratt, jafnvel bött ekki sé nema litioð til þess fjórðungs mannkyns sem enn er án rafmagns.

Jarðvarmi fellur í flokk sem nefndur er Endurnýjanleg orka til hitunar og kælingar, eða Renewable energy heating and cooling (REHC) upp á enska tungu. Þar má líka finna notkun sólarorku og lífmassa sem ásamt borun eftir jarðvarma eru taldir ódýrustu virkjanakostirnir á þessu sviði, að því er fram kemur í nýlegrí skýrslu sem unnin var af Alþjóðlegu orkustofnuninni og fleirum. Í kynningu sem Michael T. Feldman, sérfræðingur Goldman Sachs, hélt á fjárfestakynningu FL Group í Lundúnnum 4. október kemur hins vegar fram að jarðvarmavirkjanir hafa margvíslega kosti umfram aðra orkuframleiðslu. FL Group var

stærsti eigandi Geysis Green Energy og þar með stór eigandi að Reykjavík Energy Invest eftir sameiningu, en á kynningunni var farið yfir möguleika á þessu sviði. Þá á Goldman Sachs einnig í REI því í september keypti félagið rúman fimm prósenta hlut í Geysis Green Energy.

## SÉRHÆFÐA PEKKINGU ÞARF TIL

Feldman fór yfir kostnað samfara margvíslegri orkuframleiðslu. Framleiðsla með kolum er langdýrust, en um leið ljóst að hún mengar mikil. Þar nemur kostnaður nálægt fimm bandarískum sentum á hverja kílóvattstund. Þar á eftir fylgir virkjun jarðgass og jarðhita með kostnað nærrí sjó sentum á kílóvattstundina. Þar hefur jarðvarminn einnig yfirhöndina þar sem jarðgasið þrýtur væntanlega á endanum, auk þess sem virkjun þess fylgir líka útbláslur gróðurhúsalofttegunda. Vindorka kostar svo milli átta og níu sent kílóvattstundin, en hefur þann ókost við hlið jarðvarmavirkjana að framleiðslugetan er mun minni og stopulli. Engu síður er orkuframleiðsla með vindorku margföld á við jarðvarmavirkjun, eða sjó til áttfalt meiri á síðasta ári, samkvæmt tölum Feldmans.

Lífmassaframleiðslan kostar svo um tíu sent kílóvattstundin, er um þriðjungi dýrari en jarðvarminn. Þá kemur að sólarorku, en framleiðsla hita eða rafmagns með þeim hætti er bæði minni, þar sem sólar nýtur jú ekki við öllum stundum, og mun dýrari en aðrar aðferðir, enn sem komið er að minnsta kosti. Samkvæmt tölum í kynningu Feldmans kostar slík framleiðsla frá 22 upp í 30 sent hver kílóvattsstund, eftir því hvaða aðferð er notuð.

Feldman segir hins vegar meira en að segja það að vindar sér út í samkeppni í orkugeira því þekking sé af skornum skammti í heiminum. Við uppbryggingu virkjana segir hann að þurfi sérhæfða tækniprekkingu, getu til að halda utan um slík stórvirkjuna og burði til að gera sig gildandi í samkeppni. Að auki þurfi svo að fjármagna allt saman. „Maður

þarf að kunna bæði að bora og virkja,“ segir hann.

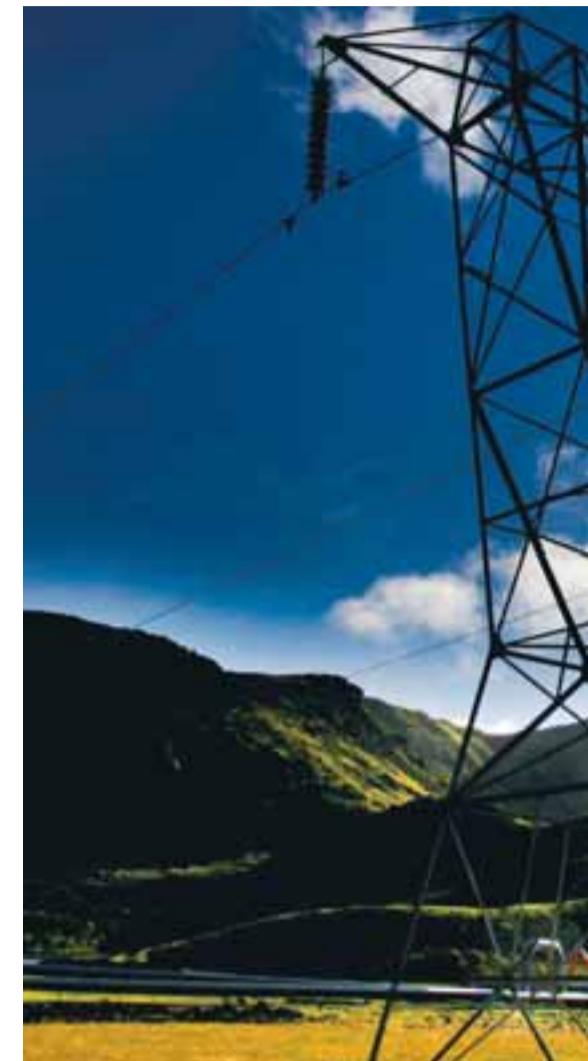
Nýlega sameinað félag Reykjavík Energy Invest og Geysis Green Energy stefnir á að nýta þekkingu sem hefur orðið til hérlandis í virkjun endurnýjanlegra orkugjafa og í fjárfestingum til að verða sér úti um skerf af þessari köku. FL Group kom að stofnun Geysis Green Energy í byrjun ársins með Glitni banka og VGK-Hönnun. Reykjavík Energy Invest fór af stað með svipuð markmið í vor.

Pegar tilkynnt var um sameiningu félagsanna var upplýst um þær áætlanir félagsins að koma fyrir árslok 2009 að framleiðslu þrjú til fjögur þúsund megavatta, en það myndi nema allt að 2,7 prósentum af mögulegum virkjanakostum á sviði jarðvarma í heiminum og um 40 prósentum af framleiðslunni eins og hún er í heiminum í dag. Gefur það nokkra hugmynd um hlutföllin sem um er rætt, þótt skerfurinn yrði aldrei svo stórvirkjanar. Pekkingin er víða til staðar og raunar er jarðvarmi nýttur í yfir sjötíu löndum heims, samkvæmt upplýsingum Alþjóðlegu orkustofnunarinnar.

## HEIMSMET Í HITAVEITU

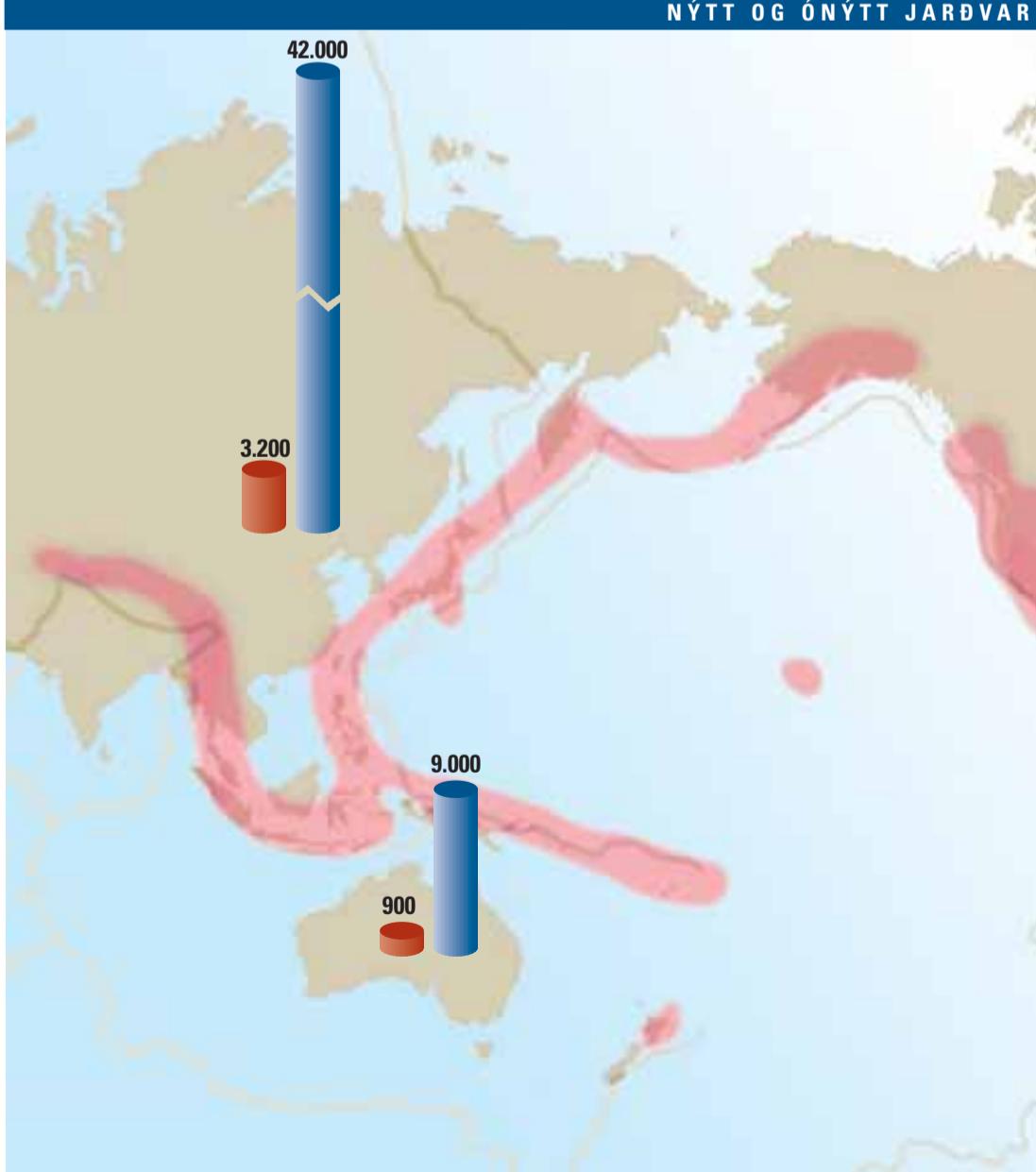
Í aðgerðaáætlun stofnunarinnar sem birt var í fyrrahaust um notkun jarðvarma frá árinu í ár og fram til ársins 2012 kemur fram að í ársbyrjun 2005 hafi þó ekki nema 25 lönd heims notað jarðvarma til raforkuframleiðslu og að síðasta aldarfjöldung hafi raforkuframleiðsla með þeim hætti að jafnaði aukist um sem nemur 2,3 prósentum á ári.

Sameinað félag Reykjavík Energy Invest er sagt í einstakri stöðu til að nýta sér þau tækifæri sem fyrir eru í heiminum og koma sér fyrir þar sem vænta má væns ágóða af fjárfestingum. Þetta voru í það minnsta skilaboðin í kynningu Bjarna Ármanssonar,



stjórnarformanns REI, á fjárfestakynningunni sem FL Group hélt í Lundúnnum 4. október og áður hefur verið vísað til. Bjarni bendir á að jarðvarmi sé í mjög litlum mæli nýttur í heiminum í dag. „En á sama tíma er augljóst að orkuþörfin eykst,“ bendir hann á og vísar til spár Alþjóðlegu orkustofnunarinnar um að fjárfestingar í orkugeiranum næstu

## NÝTT OG ÓNÝTT JARDVAR



# ónýttar að mestu



HELLISHEIÐARVIRKJUN  
Á SÓLRIKUM DEGI

MARKAÐURINN/GVA

aða í heiminum á sviði jarðvarma, en Bjarni var með svipaða skyggnu á kynningu sinni ytra. Hann segir stöðu Reykjavík Energy Invest byggjast á þeiri staðreynd að Ísland sé vaxandi afl á sviði orku-

mála í heiminum. „Enginn önnur þjóð notar endurnýjanlega orku í jafn miklum mæli, og þá sér í lagi jarðvarmaorku. 74 prósent af allri orku sem notuð er á Íslandi eru endurnýjanleg. Afgangurinn er aðallega til kominn vegna samgöngutækja og fiskveiðiflotans.“

Aukinheldur bendir Bjarni á að helmingur allrar orku sem hér er notuð sé frá jarðvarma kominn. Þannig hafi hitaveita nánast tekið alveg yfir húshítun hér, með 89 próSENTA hlut. „Og það er heimsmet,“ segir hann. Tíundi partur húsa er svo hitaður með rafmagni og um eitt prósent með olíu. Á þessu korti má sjá hvernig jarðvarmi hefur nánast alveg tekið yfir húshítun í landinu. „Svo höfum við líka á Íslandi fyrirtæki sem heiti Century Aluminum sem rekur álverksmiðju, þá einu í heiminum sem keyrð er með jarðhita. Við höfum því hæfileikana til að framleiða orku á verði sem er samkeppnishæft í stóriðu. Ísland og Noregur eru raunar þau tvö lönd ein í heiminum þar sem yfir 99 prósent af raforkuframleidsluni eru af endurnýjanlegri orku.“

Pví er á Bjarna að skilja að Reykjavík Energy Invest sé í kjörstöðu til að takast á við samkeppni í orkugeira um heim allan, stöðu sem byggist á rannsóknnum og jarðeolisfræðilegi þekkingu auk reynslu af eignarhaldi og rekstri orkuvera, sem framleiði endurnýjanlega orku, kolefnisfría eða í það minnsta kolefnisvinn gjarnlega, á samkeppnishæfu verði. „Þetta félag hefur þann styrk sem til þarf, ekki bara frá tæknilegu sjónarmiði, heldur líka hvað varðar fjárhags- og fjárfestingarþekkingu.“

Áherslur í orkumálum heimsins segir Bjarni í auknum mæli verða á umhverfisvænni orku og telur REI til tekna að vera nú begar með tölverða starfsemi og tengingar við orkuþyrtaeki í fremsu röð í heiminum, þ.e. Orkuveitu Reykjavíkur og Hitaveitu Suðurnesja. Stærstu eignir REI eru í Jarðborunum, Enex, Enex Kína, Exorku og Hitaveitu Suðurnesja. Stefnt er að skráningu REI á markað á þarnæsta ári, en lokastig fjármögnumar á fyrsta ársfjórðungi næsta árs. Við skráningu segir Bjarni stefnt að eignir REI nemu fimm til átta milljörðum Bandaríkjadal, eða 300 til 500 milljörðum króna. „Við stefnum að búa til stærsta orkuþyrtaeki heims sem byggist á jarðvarma, þar sem endurnýjanlegir orkugjafar eru nýttir bæði félagini og umhverfinu til framdráttar.“



SIGURÐUR JÓHANNESSEN

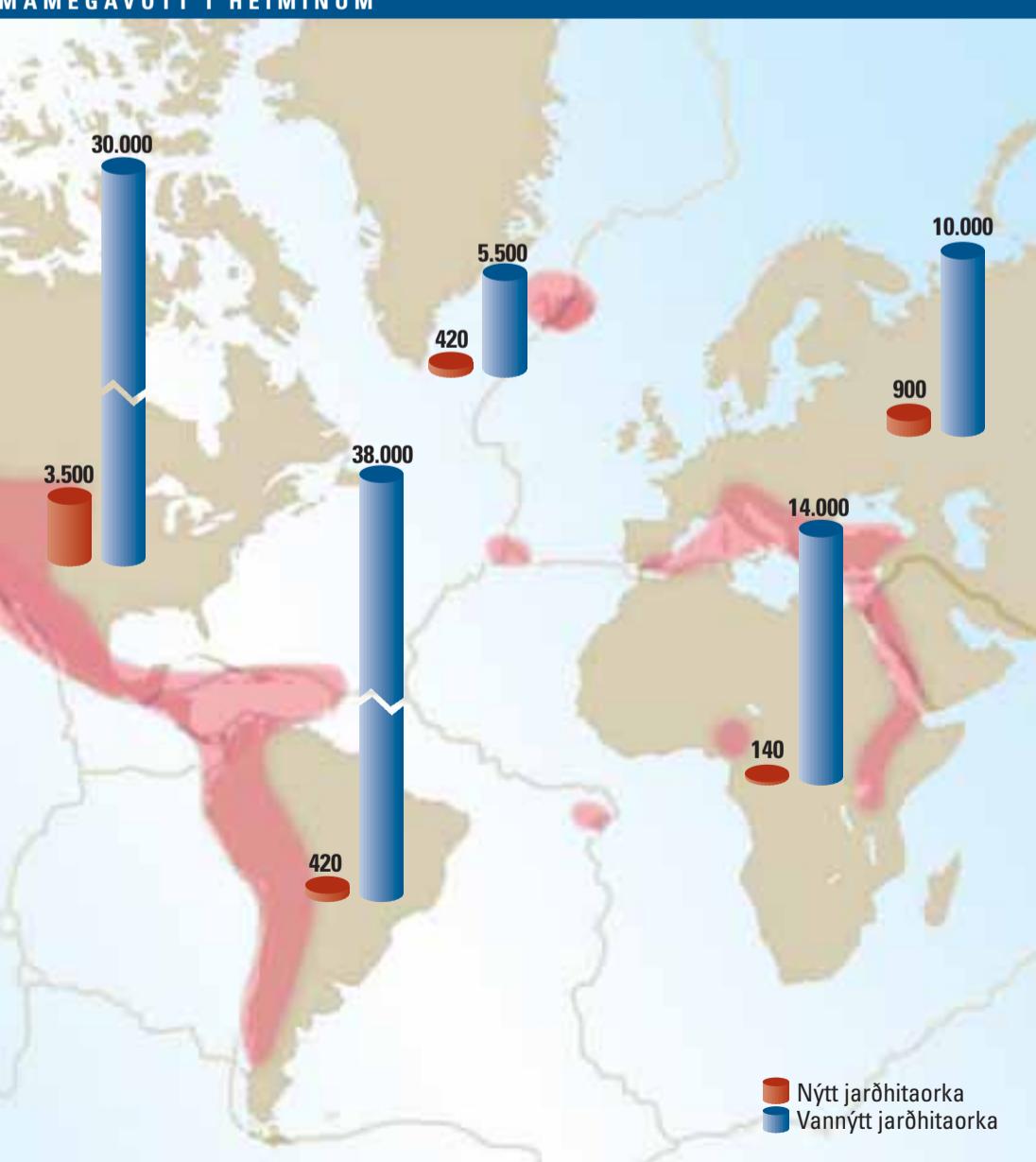
## Hættur samfara útrás

Fjallað eru um Reykjavík Energy Invest, útrásarþyrtaeki Orkuveitu Reykjavíkur, og fleiri fjárfesta, í grein sem Sigurður Jóhannesson hagfroðingur skrifar í nýjasta hefti Vísbindingar. Er þar fjallað um meginjónarmið sem tekist er á um í áhættuvekfnum fyrirtækja í opinberri eigu.

Í grein sinni bendir Sigurður þó að dæmi séu um að útrás og margvísleg verkefni sem orkuþyrtaeki hafi tekið sér fyrir hendur hafi á endanum farið illa:

„Orkuveita Reykjavíkur er ekki fyrsta veitufyrtækia sem hyggur á sigra á alþjóðlegum markaði. Árið 1853 gaf Napóléon priðji Frakklandskeisari út tilskipun um stofnun Compagnie Générale des Eaux sem reka skyldi vatnsveitu í Lyon. Nokkrum árum síðar fékk fyrirtækið sérleyfi til þess að selja vatn í París, Feneyjum og Konstantínópel. Lengi vel hélt það sig við vatnsveitur en upp úr 1980 fór það að teygja sig inn í aðra geira atvinnuliffsins, þar á meðal flutninga, sorphreinsun, orkuframleiðslu og byggingarstarfsemi. Árið 1983 var það meðal stofnanda franska sjónvarpsfyrirtækisins Canal+. Umsvifin jukust hröðum skrefum, einkum eftir að nýr forstjóri, Messier, tók við á miðjun tíuna áratugnum. Mest jókst fyrirferð félagsins á fjlömiðlamarkaði. Árið 1998 var nafni þess breytt í Vivendi. Það starfaði þá í 90 löndum og var með yfir 200 þúsund manns í vinnu. Skömmu síðar syrti í lofti. Tap Vivendi árið 2002 var hið mesta sem franskt fyrirtæki hafði orðið fyrir til þessa, yfir 20 milljarðar evra. Skipt var um stjórnendur og eignir seldar til þess að komast hjá gjaldþroti. Fyrirtækið starfar enn í mjög smækkaðri mynd en ekki hefur enn tekist að leysa úr fjárhagsvanda þess,“ segir í grein Sigurðar.

### MAMEGAVÖTT Í HEIMINUM



# MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkio...

Erfitt hefur verið að spá fyrir um hagvöxt undanfarin ár.

## Ófullkomnar hagspár

Björgvin Guðmundsson

Það er svolítið sérstakt að fylgjast með spám sem gefnar eru út þessar vikurnar um hagvöxt. Pessar spár trufla svo sem ekki daglegt líf fólks og fæstir hugsa um hagvöxt þegar þeir mæta til vinnu á morgana. Framlag hvers og eins er þó lítið lóð á vogarskál hagvaxtarins sem er nátengdur þróun lífskjarar í landinu. Enginn þjóðarleiðtogi stærir sig af neikvæðum hagvexti.

Í gær gaf greiningardeild Kaupþings út hagspá sína. Þar kemur fram að fjögurra ára samfelldum vexti þjóðarútgjalds ljúki á árinu með samdrætti. Svo mikill samdráttur þjóðarútgjalds hafi ekki mælst í fimmtán ár, eða frá árinu 1992. Fjárfesting dregst saman, meðal annars vegna loka viðamikilla stóriðjuframkvæmda og þratt fyrir vöxt í fbúðajárfestingu og fjárfestingu hins opinbera. Því spáir starfsfólk greiningardeilda Kaupþings að hagvöxtur á þessu ári verði einungis um eitt prósent.

Það er í takt við mat fjármálaráðuneytisins, sem í sinni þjóðhagsspá gerir ráð fyrir 0,7 prósenta hagvexti í ár. Starfsfólk fjármálaráðuneytisins tekur undir með Kaupþingsfólkum um samdrátt í þjóðarútgjöldum. Þá gerir ráðuneytið ráð fyrir áframhaldandi vexti einkaneyslu og annarrar fjárfestingar en í stóriðju. Hagvöxtur verði á árinu í krafti stóraukins útflutnings á áli og samdráttar í innflutningi.

Báðir þessir aðilar byggja spár sínar á tólm frá Hagstofu Íslands eins og Seðlabanki Íslands. Samtök atvinnulífsins benda hins vegar á í greinargerð um efnahagsmál sem kom út ívikunni að mikil skekkja hafi verið í tólm frá Hagstofunni. Hagstofan hafi nýlega fundið út að hagvöxtur í fyrra hafi ekki verið 2,6 prósent heldur 4,2 prósent. Telja starfsmenn Samtaka atvinnulífsins að jafnvel sé hægt að finna út að hagvöxtur árið 2006 hafi verið vel yfir sex prósent. Eins og í fyrra muni Hagstofan örugglega finna meiri umsvif í íslenska hagkerfinu á þessu ári, sem muni hækka hagvöxt verulega frá því sem fjármálaráðuneytið spáði.

Samtök atvinnulífsins segja að enn sé mikil eftirspurn eftir vinnuafli og erlendum starfsmönnum fjölgj á vinnumarkaði. Ásamt sáralitlu atvinnuleysi bendi það ekki til þess að hagvöxtur verði hverfandi á þessu ári. Einnig virðist vinnumarkaðurinn vera að stækka um að minnsta kosti 4,5 prósent milli ára og uppgangur fjármálageirans haldi áfram. Þegar upp verði staðið sé því mun líklegra að hagvöxtur á árinu 2007 mælist yfir fimm prósentum en að hann verði innan við eða um eitt prósent eins og fjármálaráðuneytið, Seðlabankinn og Kaupþing spá. Glitnir hefur spáð að hagvöxtur í ár verði 2,6 prósent.

Ljóst er að mörg álitamál koma upp þegar verið er að gefa sér forsendur fyrir hagvexti á hverju ári. Eins eru tölur sem Hagstofa Íslands býr yfir ófullkomnar. Hins vegar segjast fjármálaráðuneytið, Seðlabankinn og Kaupþing ekki geta hundað opinberar tölur og byggja spár sínar á þeim.

Samtök atvinnulífsins benda á að ef tölur Hagstofunnar um hagvöxt á síðasta ári og tölur fjármálaráðuneytisins um hagvöxt á þessu ári séu réttar ætti framleiðni vinnuafli á Íslandi að hafa verið að hríðfalla. Íslenskt atvinnulíf ætti þannig að búi við stórkostleg og illvíg vandamál vegna minnkandi framleiðni.

Reyndin er hins vegar sú að mati Samtaka atvinnulífsins að í ár og í fyrra hafi fyrirtæki í fjármálageiranum og öðrum vaxtargreinum skapað fjölda hálaunastarfa og leitt framþróun atvinnulífsins. Vandaði minnkandi framleiðni sé ekki til staðar. Því gangi forsendur fjármálaráðuneytisins og nú Kaupþings ekki upp.

Óvissan um hagvöxt getur verið bagaleg í hagstjórnarlegu tilliti. Og skekkjan er ekkert lítil eins og endurbættir útreikningar Hagstofunnar á hagvexti síðasta árs sýna. Í því ljósi ætti að vera aðkallandi fyrir Hagstofu Íslands að kanna grundvöll útreikninga sinna og hvort eitt-hvað megi bæta til að gera hagvaxtarþá á Íslandi fullkomnari.

bjorgvin@markadurinn.is | holmfridur@markadurinn.is | jonab@markadurinn.is | olikr@markadurinn.is | sindri@markadurinn.is

# MARKAÐURINN

# Einfalt

# mái

á [www.visir.is](http://www.visir.is)  
alla daga

## Einkaeign á orkulindum

### ORD Í BELG

Birgir Tjörvi  
Pétursson,  
framkvæmda-  
stjóri RSE



Á því er klifað í opinberri umræðu að stórhættulegt sé að einkaaðilar eigi orkulindir á Íslandi. Að í einkavæðingu orku-fyrirtækja og auðlinda í þeirra eigu væri fólgin meiri háttar breyting á undirstöðum íslensks samfélags. Þetta er fjarstæða. Meginregla íslenskra laga er að eignarréttur á auðlindum fylgi eignarrétt á landi. Þessi skipan á sér ríka hefð á Íslandi. Svona hefur þetta verið frá fyrstu tíð. Enda bött ríkið og sveitarfélög-in eigi viða lönd og jarðir, og hafi nánast rekið landvinningsstefnu, er einkaeign á landi hin edlilega, hefðbundna skipan á Íslandi. Þjóðlendulögini eru sérkaptíli, sem ekki gefst tóm til að fjalla um í þessari grein, en felur í sér varhugaverða ríkisvæðingu lands og auðlinda. Staðreyndin er sú að fjöldi Íslendinga á náttúru-auðlindir í landi sínu og nýtingarrétt á þeim. Til dæmis lætur nærrí að um tvö hundruð raf-stöðvar séu í einkaeigu á Íslandi, knúnar af vatnsaflí sem eigendur stöðvanna eiga lögum samkvæmt rétt til að nýta.

Ríkið og sveitarfélögini eru afskaplega fyrirferðarmikil á svíði orku-mála hér á landi og eiga miklar orkulindir. Þessi eignarréttur opinberra aðila á náttúruauðlindum er hins vegar ekki náttúrolögum að eitthvert eðli-legt ástand. Það kunna að hafa legið gild rök að baki því að ríki og sveitarfélög tækju þátt í nýtingu auðlinda og fjármögnum og uppbyggingu fyrirtækja í orku-iðnaði þegar Ísland var fátækara en nú og fjármagn af skornari skammti. En það eru breyttir tímar. Engin rök eru lengur fyrir því að hið opinbera stundi starfsemi af þessu tagi.

Sjónarmiðin um að auðlindir

skuli vera í sameign þjóðarinnar hvíla á hugmyndum um ríkiseigu, ríkisforsjá og áætlunar-búskap. Það passar einfaldlega ekki við íslenskan veruleika. Eða við nútímann yfir höfuð. Þetta eru ekki góðar hugmyndir. Marg-sinnis hefur verið sýnt fram á það með rökum að hugmyndin um verðmæti í sameign þjóðarinnar fær ekki staðist. Þjóð getur ekki átt neitt í lagalegum skilningi, bött orðalagið sé árangursríkt áróðursbragð. Verðmæti geta verið í eigu einstaklinga og fyrirtækja þeirra, í eigu opinberra aðila eða eigendalaus.

Orkulindirnar sem ríkið og sveitarfélögini nýta hafa oftar en ekki verið keyptar frá einkaaðilum eða teknar eignarnámi. Með þessu hafa verið byggð upp voldug opinber fyrirtæki, sem lúta pólítiskri stjórn í págu pólítiskra markmiða. Á háfðarstundu segja menn þessi fyrirtæki svonefnda þjóðareign, sem tryggi lýðræðislegan rétt almennings. Þetta er tálssýn. Staðreyndin er sú að almenningur hefur verulega takmarkaðan, ef nokkurn, aðgang að stjórn hinna opinberu fyrirtækja og náttúruauðlinda í eigu þeirra.

Við kjósum stjórnmalamenn á fjögurra ára fresti, á grundvelli fjölda mála í ótal málaflokkum. Það kerfi er allsendis ófullnægjandi til að miðla viðhorfum okkar til rekstrar einstakra opinberra fyrirtækja. Það er ekki hægt að



### UM VÍDA VERÖLD

#### Einræði kapitalistans

Guardian | Uppþot varð í hluthafahópi bandarísku fréttar- og afþreyingasamsteypunnar News Corporation á ársfundi félagsins í New York í

Bandaríkjunum á föstudag þegar tæpur fjórðungur hluthafa krafðist þess að lýðræðisleg ákvárdanataka yrði innleidd í hluthafahópnum og myndi eitt atkvæði fylgja hverju hlutabréfi. Ástralski fjölmíðlamögúlinn Rupert Murdoch, sem stýrt hefur skútunni af hörkú, vísaði hugmyndinni út af borðinu. Hann hefur vitanlega hagsmuna að gæta en hann og fjölskylda hans ráða yfir þriðjungi atkvæðaréttar í félaginu. Breska dagblaðið Guardian seigir Murdoch hafa stutt óbreytt atkvæðavægi með þeim rökum að slíkt gerði stjórninni kleift að taka ákváðanir með hraði auk þess sem vald hennar virkaði sem virkisveggur gegn þeim fyrirtækjum sem hygðust gera yfirtókutilboð i það. Vart þarf að taka fram að Murdoch náði endurkjöri sem stjórnarformaður News Corporation með 99,5 prósent atkvæða á bak við sig.

#### Loksins kom lækkin

Reuters | Svartsýnisspámann hafa undanfarið haft tilefni til að hoppa fram úr skugganum og ítreka

spá sína um hættuna á leiðréttingu hlutabréfaverðs. Alan Greenspan, fyrverandi seðlabankastjóri Bandaríkjanna, er einn þeirra. Fréttastofa Reuters hefur eftir honum á sunnudag að titring á fjármálamörkuðum hefði mátt sjá fyrir þar sem áhættusækni hafi verið með mikil upp á síðasti og margir spenn bogann hátt. „Eitthvað varð að láta undan,“ sagði hann og bætti við að hvað sem er hefði í raun getað hrist upp í markaðnum. Hefði það ekki verið samdráttur á bandarískum fasteignalánamaðri hefði það verið eitthvað annað. Greenspan, sem hefur óspart nýtt sér óróleika á fjármálamörkuðum til að kynna sjálfssævisögu sína, er enn í dag gagnrýndur fyrir að hafa ítrekað brugðist við harmakveinum fjárfesta með snarpi lækkin stýrivaxta, allt niður í eitt prósent. Reuters bendir að gjörningar hans hafi ýtt undir miklar verðhækkanir á fasteignaverði, sem einmitt sé rót óróleikans nú.

## STARFSMANNAMÁL

## Stjórna konur og karlar á ólíkan hátt?

Mikið hefur verið skrifð og rætt um stjórnunarstíl kvenna og karla á síðustu áratugum og hafa rannsakendur tölveri rýnt í mun bar á milli. Í nýjasta hefti tímaritsins Newsweek, frá 22. október, er fjallað um konur og valdastíl kvenna undir fyrögogninni: Do Women Really Lead Differently than Men? Þar er að finna viðtöl við fjölda kvenna sem hafa skarað fram úr sem

forstjórar, yfirmenn banka eða annarra fyrirtækja í Evrópu og Ameríku. Ein aðspurðra telur að einn af lykilþáttum í velgengni sé að taka á móti áskorunum og flýja aldrei af vettvangi, viðurkenna að vita ekki allt og kunna að leita sér upplýsinga. Nauðsynlegt er að leggja sig fram um að læra af mistökum, hafa gaman af vinnunni og umfram allt vera sveigjanlegur. Konurnar gagnrýna kvemmenn fyrir að einblína aðeins á störf sem falla vel að námi þeirra og segja að þær þurfi að komast út úr umgjörðinni og opna fyrir fleiri möguleika í starfsferli. Ein forstjórnanna segir að konur þurfi sjálf-

ar að bjóða sér til veislunnar því enginn muni gera það fyrir þær. Annar forstjóri bætir við að mikil umræða sé um vinnu og barnauppeldi en hún snúi að-allega að konum og hvernig þær geti fundið jafnvægi þar á milli. En sannleikurinn sé sá að karlmenn eigi líka börn.

### KARLAR HVATVÍSIR OG KONUR NÆRGÆTNAR – ÚRELT KREDDA?

Sitt sýnist hverjum í rannsóknunum á stjórnunarstíl kynjanna. Fræðimenn hafa rannsakað persónueinkenni kynjanna í samhengi við forystu og segja að ráðrík persónueinkenni séu meira áberandi hjá körlum en komum. Karlar þykja hvatvísir, djarfir,

ríkjandi, sjálfstædir og ögrandi. Kvenstjórnendur eru taldir hafa alþýðegri persónueinkenni en karlar, sem lýsir sér í að þær eru samvinnuþýðar, hlýjar, háttvisar, nærgætnar, samúðarfullar og næmar (Pounder og Colman, 2002). Af því má svo draga þá ályktun að karlar hneigist til ópersónulegra og verkefnamiðaðra forystuháttar en konur, sem þykja alúðlegri, leggja meiri áherslu á þætti tengda samskiptum. Karlmanni þykja markmiðatengdar í stjórnun en konur eru alþýðegri (Stelter, 2002). En það er margt sem bendir til þess að þessu sé ekki svona farið. Aðrar rannsóknir (Gill og Oshagbemi, 2003; Stelter 2002) kúvenda of-

Sif Sigfusdóttir,  
markaðsstjóri við-  
skipta- og hagfræði-  
deildar HÍ og stunda-  
kennari HÍ. [sifsig@hi.is](mailto:sifsig@hi.is)



## SPÁKAUPMADURINN

## Eplið snætt í sófanum

Eins og allir stórir strákar yfir miðjum aldri hef ég lengi heillast af öllu því sem tengist tækni. Ætli það sé ekki vonin í brjósti manna á aldur við mig, með slaka vöðva, bumbu og sigin karlmannsbrjóst, sem stefna hraðbýr niður að nafla, að dag einn verði mögulegt að blása nýju lífi í búkinn og lengja ævina hérumbil út í hið óendenlega með hjálþ tækninnar. Ekki svo að ég þurfi á þess háttar uppfærslu að halda, fjarri því. En neita mér ekki um eilíft líf.

En hvað um það. Alveg frá því snemma á níunda áratug á síðustu öld hef ég fylgst með skrytna gauknum í Apple, þessum Steve Jobs, sem virðist fá bestu hugmyndirnar við það eitt að sitja í lótusstellingu með fætur yfir axlir. Ég lagðist í stofusófann með iPod í eyrunum og skellti á góðri tónlist. Rápaði um netið í Makkanum og skoðaði nýja iPhone-símann sem ég ætla að sýna opinberlega um leið og hann verður löglegur hér landi.

Hvað var ég eiginlega að pæla? hugsaði ég í sama mund og ég renndi yfir uppgrjör Apple í fyrrkvöld. Gengið hefur sprungið út hraðar en súffleid sem ég gerði um helgina en virðist fjarri því að springa. Á sama tíma hefur maður verið trúr fósturlandinu, móðurfaðminum sem í öll þessi ár hefur alið mann, fætt og klætt og fjárfest bara á íslenskum markaði, sem kom hundileðinlegur inn í haustið. „Heimskur er heimalinn hundur,“ sagði ég við sjálfan mig óvenju hátt enda heyrði ég lítið í sjálfum mér fyrir Mariu Callas sem glumdi í eyrunum eins og froskur úti í guðsgrænni náttúrunni.

Glaður í bragði, og öllu hressari með heimatbúið orðatiltæki, fór ég í netbankann og nartæði í Apple fyrir klink, smápening sem ég hef í handraðanum. Lagði mig svo yfir endursýningu Spaugstofunnar og vaknaði ekki fyrr en í gærmorgun. Og viti menn, þrátt fyrir bak- og eyraverk og krumpuð fót var ég glaður í bragði. Ekki síst eftir að ég kíkti á netið og kíkti á stokkmarkaðinn úti. Allt á uppleið og útlit fyrir að klinkið ætli að skila sér vel til baka. Ég mæli með innhverfri ihugun að hætti Jobs.

Spákaupmaðurinn á horninu



Fundargestir í einum af glæsilegum fundarsölum Radisson SAS Hótel Sögu láta fara vel um sig og fylgjast með kynningu á stórum flatskjá. Umhverfið er glænýtt, allar innréttningar, húsgögn og tækjabúnaður. Allir fundar- og ráðstefnusalarinnir á Radisson SAS Hótel Sögu hafa verið endurnýjaðir frá grunni. Salirnir eru fjölbreyttir og henta fyrir fjölmenna fundi, fámenna fundi, morganverðarfundi, hádegisverðarfundi, ráðstefnur og aðalfundi. Veitingar eru í boði sem henta tilefninu og tæknimaður er til staðar svo allt gangi snurðulaust fyrir sig.

Það er nýtt andrúmsloft á fundum og ráðstefnum á Radisson SAS Hótel Sögu.

**Auglýsingasími**  
**512 5050**  
- Mest lesið

**FRETTABLAÐIÐ**

**Radisson SAS Saga Hotel**  
Sími: 525 9900  
[hotelsaga@hotelsaga.is](mailto:hotelsaga@hotelsaga.is)  
[www.hotelsaga.is](http://www.hotelsaga.is)

**Radisson** SAS  
SAGA HOTEL, REYKJAVÍK

# Fyrirtæki í jarðvinnslu/malbikun

Til sölu er fyrirtæki í jarðvinnslu og malbikun. Fyrirtækið er áratuga gamalt og með traust viðskiptasambönd. EBITDA hagnaður nál 35millj.kr. á ári.

Fyrirtækið er vel rekið og með mikil vaxtartækifæri.

Upplýsingar veitir Magnús í síma 820-8800.

*Þyrjad er að taka bordapantanir á vinsælu jólahlaðbordin hjá Hótel Ólafsvík.*

*Verð kr. 4.900 pr. mann*

*Jólahlaðbord, gisting og morgunverðarhlaðbord 8,900 pr.m*

*Bordapantanir í síma 436 1650*

*Jyrsta jólahlaðbordið hefst 10. nóv.*

*17, 24, nóv.*

*1, 7, 8. des.*

**Foréttir**

Hnetugrafinn lax með púrtvínsosu, reykur regnbogasilungur með graslauk og sýrðum íjoma Hreyndýrapaté með trónuberjum, Villibráðapaté með cumberlandsósu, Blandaðir sjávarréttir í koníaksósu, heimalagaður sildarréttur með eplum og sellery. Konfektsild, Karrysild, appilsínusild, og villisveppasúpa

**Áðalréttir**

Hangikjöt, jólastinka, rifjasteik og villikryddað lambalæri.

**Medlati**

Sóðnar og sykurbrúnaðar kartöflur, Rauðkál, grænar baunir og más, ananas, Ferskt salat, Rauðbeðusalat, Ávaxtasalat, mákonusalat, Rauðvínessósa, Uppstúf, brauð, rúgbrauð og laufabrauð omfl.

**Eftirréttir**

Ris a la mand með hindberjasósú Marenstertur og kransakökubitar kaffi

**HÓTEL ÓLAFSVÍK**

Ólafsvík 20 • 355 Ólafsvík • sími: 436 1650 & 865 3459 • fax: 436 1651 • netfang: hotel.olafsvik@simnet.is • veffang: www.hotelolafsvik.is



**ÁDALSTEINN LEIFSSON, FORSTÖÐUMAÐUR Í HR** Ádalsteinn Leifsson sagði að EFTA stæði nú í samningaviðræðum við sjö ríki og ESB við um þrjátíu ríki.

FRETTABLAÐIÐ/GVA

## Stöndum betur að vígi innan en utan við viðskiptastefnu ESB

**S**tundum er því haldið fram að við stöndum vel að vígi utan viðskiptastefnu ESB vegna þess að þá getum við fengið það besta frá Evrópusambandinu, Bandaríkjum og öðrum heimshlutum. Staðreynindin er hins vegar sú að þrátt fyrir formlegt sjálfstæði erum við erum í raun hluti af Evrópusambandinu í þessu tilliti,” segir Ádalsteinn Leifsson, forstöðumaður MBA-náms í Háskólanum í Reykjavík.

Ádalsteinn hélt erindi að fundi Viðskiptaráðs Íslands á mánuðaginn um viðskiptastefnu Evrópusambandsins. Aðrir frum-mælendur voru Grétar Már Sigurðsson, ráðuneytisjóri utanríksráðuneytisins, og Percy Westerlund, sendiherra framkvæmdastjórnar ESB gagnvart Íslandi og Noregi. Björgvin G. Sigurðsson viðskiptaráðherra hélt opnunararindi.

Ádalsteinn segir að við höfum vissulega frelsi til að gera viðskiptasamninga upp á eigin spýtur eða með samstarfsríkjum okkar í EFTA. „En þær reglur sem við fylgjum í viðskiptum, hvort sem þau eiga sér stað innanlands, við Evrópusambandið eða við aðra aðila, eru reglur EES og innri markaðarins. Við erum ekki mitt á milli verslunar-miðstöðvarinnar ESB, verslunar-miðstöðvarinnar Bandaríkjanna og verslunarmiðstöðvarinnar Asíu, eins og margir vilja halda fram. Það er ef til vill eins gott, því það væri svipað að halda því fram að það væri gott að staðsetja litla verslun mitt á milli Kríglunnar, Smáralindar og miðbæjarins, það er einhvers staðar í Öskjuhlíð. Við erum

mikið fremur eins og Borgarkringlan áður en opnað var á milli hennar og Kríglunnar – þétt upp við Evrópusambandið en ekki hluti af því.“

Ádalsteinn segir að það sem væri unnið með fullri aðild að Evrópusambandinu hvað varði utanríksvíðskipti sé í fyrsta lagi að við nyttum fullra og óskorinna réttinda á innri markaðinum og hefðum sæti við borðið bar sem ákvæðanir eru teknar. „Í öðru lagi hefðum við stærsta viðskiptaveldi heims í liði með okkur í viðskiptasamingum. Í priðja lagi nyttum við þeirra viðskiptasamninga sem ESB hefur gert um allan heim.“

Ókostirnir eru að mati Ádalsteins þeir að Íslendingar tapa því frelsi sem þeir þó hafa til bess að gera viðskiptasamninga á eigin spýtur. „Í mínum huga er betta ekkert ósvipað því þegar veggir voru fjarlægðir og Borgarkringlan varð hluti af Kríglunni – það tapaðist ákveði sjálfstæði hjá Borgarkringlunni en það voru kostir sem komu á móti. Að minnsta kosti hafa veggirnir ekki verið endurreistir. Mín niðurstaða er því sú að við stöndum betur að vígi innan viðskiptastefnu ESB en utan hennar. Spurningin um Evrópusambandaðið er að sjálfssögðu flóknari en svo að hún nái aðeins til viðskiptastefnu. Þar kunna aðrir hlutir að standa í veginum, eins og til dæmis sjávarútvegur. Ég er hins vegar ekki sannfærður um að sjávarútvegur sé sú hindrun sem margir hafa viljáð halda fram,“ segir Ádalsteinn Leifsson.

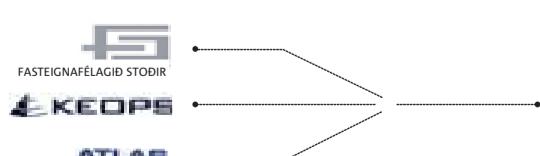
- bg

## Tillsammans er best

Í sitt hvoru lagi erum við góð ... saman erum við frábær samsetning

Fasteignafélagið Stoðir, Keops og Atlas Ejendomme sameinast og mynda eitt stærsta og öflugasta fasteignafélag Norðurlanda.

Saman erum við LANDIC PROPERTY



LANDIC  
PROPERTY

## FÓLK Á FERLI

**SIGRÍÐUR EINARSDÓTTIR** hefur verið ránin í starf útibússtjóra á vestursvæði útibúa SPRON. Sigríður, sem tók formlega við starfinu 1. október, hefur

starfað hjá SPRON í 25 ár. Sigríður hefur frá árinu 2002 starfað sem þjónustustjóri í útibú SPRON á Skólovörðustíg og verið staðgengill útibússtjóra á vestursvæðinu. Frá 1999 til 2002 var Sigríður forstöðumaður bókhaldsdeilda SPRON og frá 1998 til 1999 var hún fulltrúi í bókhaldsdeild. Þá starfaði hún sem þjónustufulltrúi frá 1996 til 1998 í útibú SPRON á Seltjarnarnesi og frá 1987 til 1996 var Sigríður skrifstofustjóri í sama útibú. Á árunum 1982 til 1987 starfaði hún við ýmis störf hjá SPRON.

starfað hjá SPRON í 25 ár. Sigríður hefur frá árinu 2002 starfað sem þjónustustjóri í útibú SPRON á Skólovörðustíg og verið staðgengill útibússtjóra á vestursvæðinu. Frá 1999 til 2002 var Sigríður forstöðumaður bókhaldsdeilda SPRON og frá 1998 til 1999 var hún fulltrúi í bókhaldsdeild. Þá starfaði hún sem þjónustufulltrúi frá 1996 til 1998 í útibú SPRON á Seltjarnarnesi og frá 1987 til 1996 var Sigríður skrifstofustjóri í sama útibú. Á árunum 1982 til 1987 starfaði hún við ýmis störf hjá SPRON.

KJARTAN JÓNSSON hefur verið ráðinn í stöðu forstöðumanns leiðarkerfistjórnunar, frá og með 1. október, sem

er hluti af fjármála og rekstrarstýringarsviði Icelandair. Meðal verkefna hans verða frambodsstýring og leiðarkerfipróún. Kjartan hefur unnið sem verkefnastjóri við markaðs- og söluáætlunar hjá Icelandair síðan vorið 2004. Áður vann hann sem viðskiptastjóri bæði hjá Landsímanum og BellSouth í Sjanghai í Kína. Kjartan lauk M.Sc.-gráðu í iðnaðarverkfraði frá Tokyo Institute of Technology (TIT) árið 2004. Hann hefur einnig BA-gráðu í íslensku frá Háskóla Íslands.



Hugtak Ott 07

Undirstaða ánægju.



**Hästens**   
since 1852

Hästens verslunin í Reykjavík • Virka daga 11-18 • Laugadaga 11-16 • Grensásvegi 3 • Reykjavík • 581 1006 • [www.hastens.is](http://www.hastens.is)

## DAGUR Í LÍFI ...

Sigríðar Olgeirs dóttur, forstjóra Humac Group

Sigríður Olgeirs dóttir er nýr forstjóri Humac-samstæðunnar sem sérhæfir sig í sölu og þjónustu á vörum Apple. Undir samstæðunni er starfsemi í fimm löndum: Á Íslandi, Noregi, Danmörku, Svíþjóð og Finnlandi. Alls 225 starfsmenn í heild vinna í 22 starfstöðvum, nítán verslunum og þremur skrifstofum. Móðurfélag Humac er á Íslandi.

**6.50**

Vekjaraklukkan hringir. Ég sé um að vekja fjölskylduna eins og venjulega enda er ég morgunhanni heimilisins. Undirbý morgunmat fyrir dæturnar. Það geri ég alltaf því annars myndu þær ekkert borða. Það er mikilvægt að þær borði vel fyrir skólann.

**8.00**

Sest yfir blöðin með kaffibollann.

**8.30**

Átti morgunverðarfund með viðskiptavini á Hótel Nordica. Þar er frábær morgunmatur.

**10.30**

Fundur á skrifstofunni með ráðgjafa. Vorum að fara yfir hundrað daga vinnumáætlun. Mikilvægustu verkefnum forgangsraða og línumnar lagðar fyrir samstæðuna í heild. Á næstu hundrað dögum verður þriggja ára plan mótað.

**11.45**

Aftur á Nordica og nú á hádegisverðarfund vegna nýs stöðugildis sem ég er að hugsa um að koma upp hjá samstæðunni.

**14.00**

Innanhússfundur með fjármálastjóra Humac til að undirbúa stjórnarfundi í vikunni. Á fimmtudag og föstudag verða símafundir með stjórnunum allra landanna.

**16.30.**

Ég reyni alltaf að hætta snemma á föstudögum og lýk vinnudeginum á stefnumóti við eiginmanninn í ræktinni. Það er frábær leið til að ljúka vikunni. Í þetta sinn var ég þó ein, því hann var í útlöndum.

**18.00**

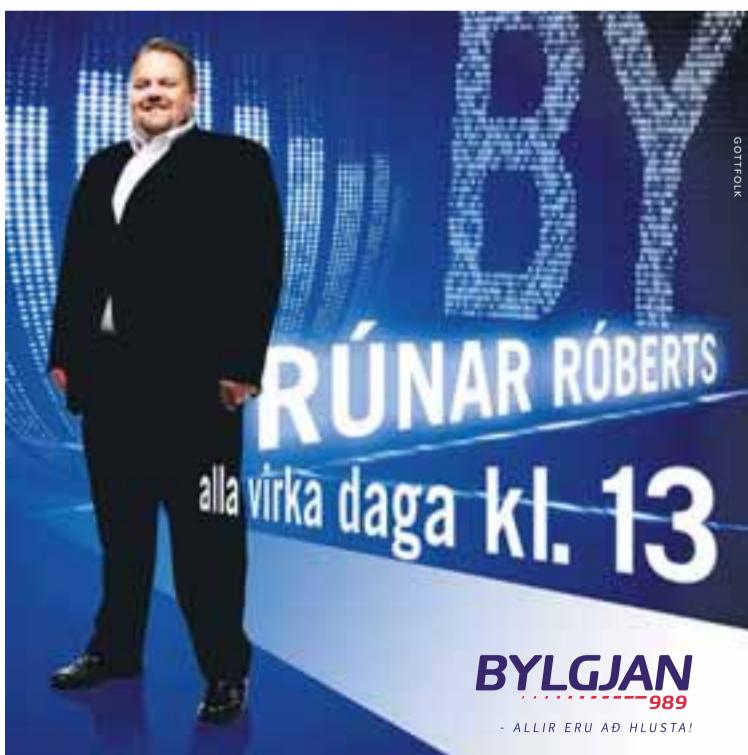
Kíkti í heimsókn til foreldra minna. Þá, eins og gjarnan á föstudögum, hringdi yngri dóttir míni og vildi fá pítsu í kvöldmatinn. Venjulega er ég ekki hrifin af þeiri hugmynd. Þar sem eiginmaðurinn var í útlöndum samþykkti ég það og náiði í pítsu á leiðinni heim sem ég deildi með dætrum mínum.

**20.00**

Þetta var óvenjulegt föstudagskvöld því ég var ein heima. Ég eyddi kvöldinu í að vafta á netinu og spá og spekúlera í iPod Touch.

**23.30**

Lauk deginum með bókinni The Google Story sem ég keypti mér nýlega. Þetta er frábær bók. Góður dagur að baki þar sem línumnar voru lagðar fyrir vikuna fram undan.



NÝI FORSTJÓRAJEPPINN? Sölmenn B&L spá því að BMW X6 verði næsta uppáhald íslenskra bílaunnenda.

## Engin kreppa á toppnum

Á meðan sala á „venjulegum“ bílum dregst saman eykst sala á bílum sem kosta yfir fimm milljónir króna. Bílasalar merkja engan samdrátt í eftirspurn.

Hólmfríður Helga Sigurðardóttir

skrifar

Sala lúxusbíla hefur blómstrað það sem af er ári á sama tíma og dregið hefur verulega úr sölu „venjulegum“ bíla. Heildarsalan dróst saman um 2.319 bíla frá upphafi árs og fram til 19. október. Samkvæmt tölum frá Umferðarstofu er þetta 14,9 prósent samdráttur miðað við í fyrra. Á sama tíma hefur sala aukist á nærlum tegundum svokallaðra lúxusbíla.

Fram til 19. október höfðu nýir eigendur rúmlega fjórtán hundruð stykkja af lúxusbílum ekið út um dyr íslenskra bílaumboða. Til lúxusbíla teljast hér bílar sem kosta frá 4,5 milljónum króna að tuttugu milljónum og upp úr. Heildarfjöldi seldra bíla var 13.245 á tímabilinu. Lúxusbílar eru því hátt í ellefu þárs.

Á þessu ári hefur mesta sprengingu orðið í sölu á Land Rover-jeppum. Sala þeirra jökst um hundrað

### SALA LÚXUSBÍLA Í GEÐNUM UMBOD

	2006	2007	Aukning
Audi	56	91	+62%
BMW	150	170	+13%
Land Rover	127	254	+100%
Lexus	145	138	-4,08%
Mercedes-Benz	76	153	+101%
Porsche	58	52	-10,3%
Volkswagen (Touareg)	38	40	+5%
Toyota (Land Cruiser)	764	465	-40%

Á við bíla yfir 4,5 milljónum króna. Volvo XC90 og S80 myndu einnig teljast til lúxusbíla í þessu samhengi. EKKI fengust söltulörðir frá Brimborg, umboðsáðila Volvo. Þær tegundir eru því ekki tekrar inn í samanburðinum.

prósent á tímabilinu. Í heild hafa 254 slíkir jeppar verið seldir á árinu. Vinsælastur Roveranna hefur verið Range Rover Sport. Samkvæmt upplýsingum frá B&L, sem fer með umboð Land Rover, hafa um hundrað slíkir jeppar selst það sem af er ári. Þeir kosta á bilinu sjö til tólf milljónir króna. Andrés Jónsson, kynningarstjóri B&L, segir að af eftirspurninni að dæma muni ekki draga úr sölu lúxusbifreiða á næstunni. „Það er ekki svo langt síðan við vorum með eitt og hálft stöðugildi í kringum sölu lúxusbifreiða. Í dag erum við með fjóra í vinnu, eingöngu við sölu Land Rover og BMW. Pessir sölu men hafa varla við.“

B&L hefur einnig umboðið fyrir BMW. Sala á BMW, sem kostar yfir 4,5 milljónir, hefur verið góð á árinu og aukist um þrettán prósent miðað við árið í fyrra. Það er þó minni aukning en til að mynda á sölu Audi, sem hefur aukist um 62 prósent, og Mercedes Benz, sem hefur aukist um rúm hundrað prósent.

Sölmenn B&L spá því að næsti lúxusbíllinn til að slá í gegn verði BMW X6. „Pessi bíll kemur ekki á söluskrá fyrr en á næsta ári. Prátt fyrir það eru við þegar farin að taka niður pantanir. Það er ekki ólíklegt að þeir sem vilji skera sig úr muni velja bennan bíl. Hann er sambland af klassískum lúxusjeppa og sportbil,“ segir Andrés. BMW X6 mun kosta á bilinu 8,5 til 14 milljónir króna.

Einn vinsælustu forstjórajeppanna fyrr og síðar er Toyota Land Cruiser. Á þessu ári hafa 465 nýir jeppar af þeirri tegund selst hér á landi. Jón Óskar Halldórsson hjá Toyota á Íslandi segir það nokkrum minni sölu en í fyrra. Hins vegar sé búist við sprengingu á næsta ári, þegar Land Cruiser 200 kemur til landsins. Hann er ekki enn kominn á söluskrá. Prátt fyrir það eru um þrjú hundruð manns þegar komnir á biðlista eftir honum.

### FRÍSTUNDIN

## Lífsstíll fremur en áhugamál

Í hátt í tuttugu ár hefur Ásgeir Margeirsson, forstjóri Geysis Green Energy, stundað hestamennsku af miklu kappi. Hann kynntist henni sem unglingsur í sveit og keypti sér sinn fyrsta hest þegar hann var ekki nema sextán ára. „Hestamennskan var mér alltaf mjög nærr, þrátt fyrir að mitt fólk vissi ekki hvað sneri fram og hvað aftur á hestum. Hún togaði hins vegar alltaf í mig, allt frá þessum tíma.“

Eftir að Ásgeir flutti aftur heim að loknu verkfræðinami í Svíþjóð hóf hann að stunda hestamennsku ásamt tengdaföður sínum. Síðan hefur áhugamálið hladoð utan á sig hjá Ásgeiri, eiginkonu hans og tveimur af þremur sonum þeirra. „Fyrir okkur er þetta ekki lengur áhugamál heldur lífsstíll, enda fer megnið af okkar frítíma í þetta.“

Í það heila á fjölskyldan hátt á annan tug hesta. Þau eru með hesthus í bænum og aðstöðu austur í sveit sem þau nota mikið á sumrin. Á haustin, þegar hestarnir eru í haga, nota Ásgeir og synir hans tímamann í tamningar. Þeir eru því fáir mánuðirnir á ári sem hestamennskan tekur



HEILSAST Ásgeir Margeirsson, forstjóri Geysis Green Energy, er mikill hestamaður. Hér nær hann tengingu við nýfætt folald í sveitinni í sumar.

MYND/ÁSGEIR MARGEIRSSON

ekki tíma fjölskyldunnar. Nú er tamningunum nýlokið hjá þeim feðogum. Segir Ásgeir ekki laust við að hann finni fyrir fráhvarfseinkennum. „Maður er fljótt farið að hugsa um hvernig hestarnir hafi það og gefur sér tíma til að fara að heimsækja þá. Enda myndast mjög sterkar taugar á milli hests og manns. Hins vegar nota ég líka tímamann á haustin til að sinna öðrum málum sem ef til vill hafa setið á hakanum.“

Það er lykilatriði, að mati Ás-

geirs, að hestamennskan sé sam-eiginlegt áhugamál fjölskyldunnar. „Þetta kostar bæði mikinn tíma og peninga. Hestamennskunni þarf að forgangsraða fram-arlega, jafnvæl á kostnað annars sem maður myndi gera. Það getur verið mjög erfitt ef það er ekki samstaða um hjá það fjölskyldunni. Ég hefði ekki sökt mér svona djúpt í hestamennskuna nema af því hún varð fjölskylduáhugamál hjá okkur.“

- hhs

# Álið er málíð

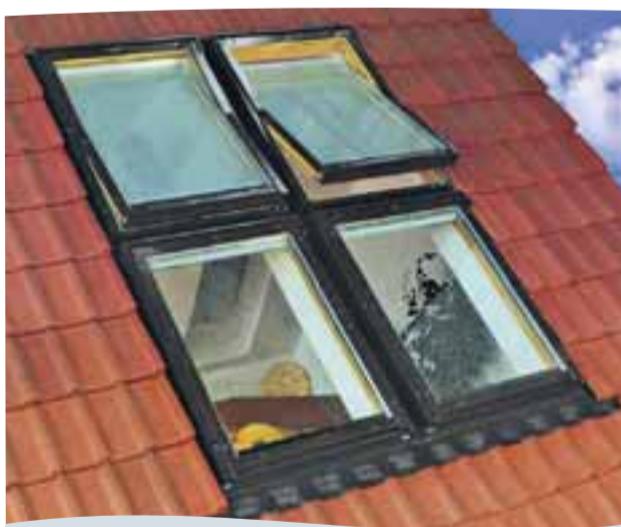


## Valsað báruál

Litað valsað báruál í 0,7 mm þykkt á svipuðu verði og stál. Áltak valsar báruál og afgreiðir pantanir í réttum lengdum með 2-4 daga fyrirvara.

Eigum eftirfarandi liti til á lager:

Ólitað ál	
RAL 1013	Perluhvít
RAL 3002	Rautt
RAL 3009	Mórautt
RAL 5009	Blátt
RAL 6003	Ólivugrænt
RAL 7011	Koksgrátt
RAL 7016	Dökkgrátt
RAL 9006	Silfurmetallic
RAL 9010	Hvít
RAL 9007	Dökkur Metalic



## Horfðu til himins

Gæða þakgluggar á frábæru tilboðs verði. Margar stærði til á lager.  
55 x 78 • 55 x 98 • 66 x 118 • 78 x 98  
78 x 140 • 94 x 118 • 114 x 118 • 94 x 140



**HÚSASMIÐJAN**  
Sími 525 3000 • [www.husa.is](http://www.husa.is)  
Söluaðili:  
Verslanir Húsasmíðjunnar um land allt

Áltak byður breiða línu af gæða byggingarvörum m.a. utanhúsklæðningar, undirkerti fyrir utanhúsklæðningar, kerfisloft, kerfisveggi, innihurðir, reyklúgum, reykraestibúnað og brunakerfi, einnig glugga, hurðir, samlokueiningar, kerfisgólf o.fl. Áltak hefur það að markmiði að bjóða eingöngu gæðavörur frá viðurkenndum framleiðendum. Skoðaðu úrvalið á [www.altak.is](http://www.altak.is)

## Stallað þakefni

Áltak á til á lager, stallað þakefni úr áli í eftirfarandi litum:

RAL 3009 Mórautt  
RAL 9005 Svart  
RAL 9010 Hvít

**ALCAN** **Novelis**

B A Z O D O K A I : // 2 0 0 7

Áler okkar mál

Stórhöfða 33 • 110 Reykjavík • Sími: 577-4100 • [www.altak.is](http://www.altak.is)

**ALTAK**

# MARKAÐURINN

SÍMANÚMER MARKAÐARINS: 512 5000, fax: 512 5301, ritstjorn@markadurinn.is DREIFING: dreifing@posthusid.is Auglýsingadeild: auglysingar@markadurinn.is Veffang: visir.is

## BANKAHÓLFID



### Sófi fyrir nýsköpun

Um þessar mundir er Klak nýsköpunarmiðstöð að flytja af efstu hæð Nýherja í Borgartúni í efstu hæðina á húsi Háskólangs í Reykjavík við Kringluna sem áður hýsti Morgunblaðið. Í húsakynnum Klaks getur að líta forláta sófasett úr leðri, Chesterfield. Settið mun hafa verið eign ungs stjórnálmanns sem nýverið settist á þing og gegnir hárrí stöðu. Sá var lengi einhleypur og festi hann kaup á því þrátt fyrir að kunningjar hans vörðuðu hann við því að hitti hann konu myndi hennar fyrsta verk verða að setja mark sitt á heimilishaldið, kaupa nýtt sófasett og henda því gamla út í skúr. Ekki þarf að fara lengra út í þá síalma en spáin rættist og verma sófasettið nú nýsköpunarbóssar í djúpum hugleiðingum.

### Hvað með kirkjuna?

Bandaríski fyrirlesarinn Larry Farrell benti í athyglisverðu erindi sínu á föstudag á að rúmlega 80 prósent bandarískra fyrirtækja sem voru til árið 1945 heyrðu sögunni til fjörutíu árum síðar. Þar var um að kenna skorti á nýsköpun. Vilhjálmur Egilsson, framkvæmdastjóri Samtaka atvinnulífsins, spurði eðlilega hverju það sætti þá að kirkjan, sem síst allra væri pekt fyrir nýsköpun, lifði enn góðu lifi 2.000 árum eftir stofnun hennar. Farrell var fljótur til svara: „Viðskiptasýn kirkjunnar er skýr og varan góð.“ Ekki kom fram hvort viðskiptavinir kirkjunnar hefðu sent póstkróna úr himnaríki en það er önnur saga.

### Víða getur nætt um fólk

Við Smáratorg í Kópavogi er að rísa hæsta bygging landsins og gnæfir þar yfir nærsveitir. Á efstu hæð verður forláta veitingastaður og sjálfsagt unun að horfa yfir. Mikil er eftirvæntingin því heyrst hefur af því að þegar hafi verið lögð inn pöntun fyrir jólahaðborð starfsmanna deCODE í turninum.

Nú líður að hlaðborðavertið inni en vonandi er kvöld deCODE ekki með þeim fyrstu í röðinni því síðast þegar fréttist vantaði enn útveggi í nýju blokkina. Því gæti farið svo að næddi um de CODE-fólk víðar en á hlutabréfamörkuðum.



10.

sætið sem Ísland er í meðal þeirra þjóða heims þar sem hvað auðveldast er að stunda viðskipti samkvæmt nýri skýrslu Alþjóðabankans.

4

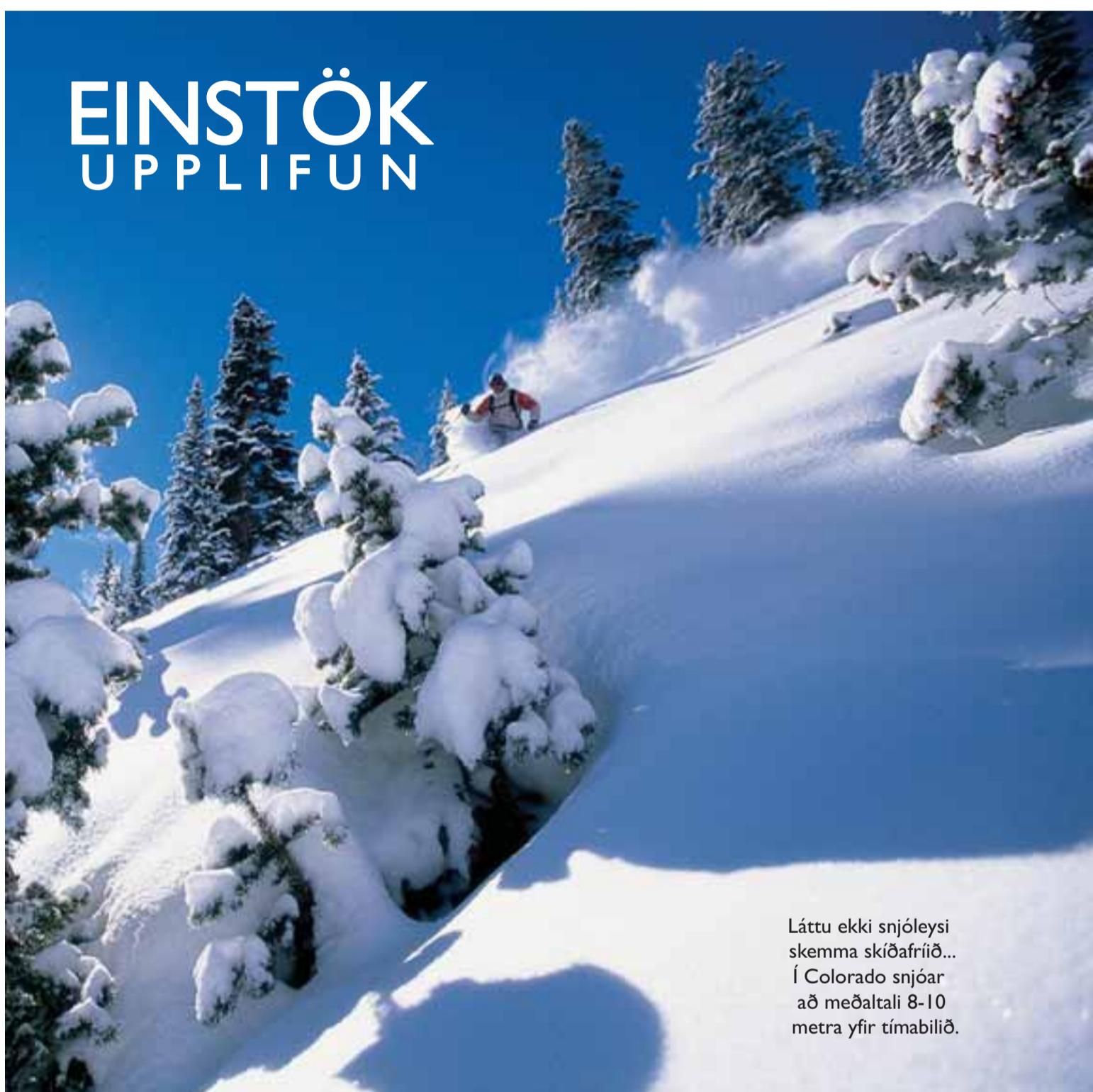
milljarða króna hagnaður norska tryggingsfélagsins Storebrand á þriðja ársfjórðungi. Kaupping er stærsti hluthafinn í Storebrand.

11,5%

samdráttur í smásöluveltu milli ágúst og september samkvæmt smásöluvístölu Rannsóknarseturs verslunarinnar.

Nánari upplýsingar á [www.gbferdir.is](http://www.gbferdir.is) og í síma 534 5000

## EINSTÖK UPPLIFUN



Láttu ekki snjóleysi skemma skíðafríið...  
Í Colorado snjóar að meðaltali 8-10 metra yfir tímabilið.

## SKÍÐAFERÐIR TIL COLORADO

ASPEN/SNOWMASS • VAIL • BEAVER CREEK • BRECKENRIDGE • KEYSTONE

Fjölbreyttir gistimöguleikar í boði - Eitthvað fyrir alla - Bókaðu strax



[WWW.ICELANDAIR.IS](http://WWW.ICELANDAIR.IS)

Samstarfsaðili GB ferða

GB FERÐIR  
[www.gbferdir.is](http://www.gbferdir.is)



**SHARP**

- 32 vöruflokkar
- Allt að 1200 PLU númer
- Sjálfvirk dagsetning og tími
- Hitaprentun
- Íslenskur strímill
- Rafrænn innri strímill
- Mjög auðveld í forritun

Kr. 49.900,-



**SHARP**

- 40 vöruflokkar
- Allt að 1800 PLU númer.
- Sjálfvirk dagsetning og tími.
- Hitaprentun.
- Íslenskur strímill.
- Mjög auðveld í forritun

Kr. 54.900,-

Pú gengur að gæðunum vísum!

**SHARP® SJÓÐVÉLAR**

Vandaðar sjóðvélar sem reynst hafa Íslendingum vel.

**ORMSSON**



SÍÐUMÚLA 9 · Sími 530 2800 | AKUREYRI · Sími 461 5000 | KEFLAVÍK · Sími 421 1535 | [www.ormsson.is](http://www.ormsson.is)

 **Efnamóttakan hf**  
Spillum ekki framtíðinni



# Einkamál

Láttu okkur eyða gögnunum

Við sækjum! s. 520 2220

[www.efnamottakan.is](http://www.efnamottakan.is)

# flutningar

MIÐVIKUDAGUR 24. OKTÓBER 2007



Frá, frá, húsi  
liggur á!

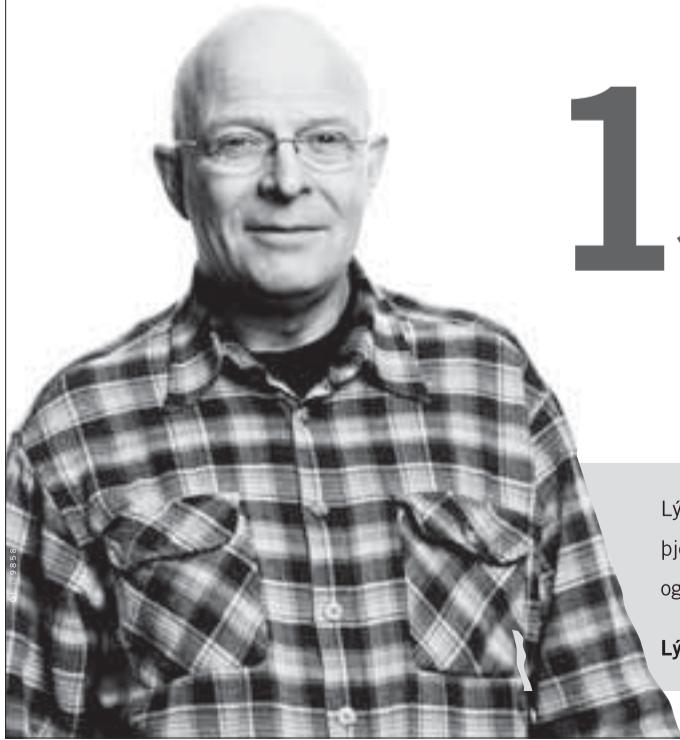
Gömlum húsum skutlað  
á nýjar slóðir

BLS. 4



NORDICPHOTOS/GETTY

# 130 m á hæð



Lýsing hefur byggt upp orðspor sem traust fyrirtæki með afburða starfsfólk og persónulega þjónustu. Síðastliðin 20 ár hefur Lýsing stutt við bakið á fjölda fyrirtækja víðsvegar um landið og bíður upp á fjölbreytta möguleika í fjármögnun sem er sérsniðin að þörfum hvers og eins.

Lýsing - fjármögnun í takt við þínar þarfir

„GP kranar eiga á annan tug bílakrana af öllum stærðum og gerðum. Við eignum að baki langa og farsæla vinnu fyrir fjölda fyrirtækja á Íslandi og þegar við þörfum fjármögnun er Lýsing það fyrirtæki sem besta þjónustu veitir. Starfsfólk Lýsingar sinnir þörfum viðskiptavina sinna.“

Gunnbjörn Kristjánsson forstjóri, GP krana

  
**LÝSING**

LYSING.IS // 540 1500

# Vinnur verkin og lætur bau tala



Mikael byrjaði í sendibilaþjónustu en hefur bætt stærri flutningabíl við.

FRÉTTABLAÐIÐ/PJETUR

**Mikael Hreinsson flytur allt frá kristalsglösum upp í steypumót. Hann hefur rekið Flutningaþjónustu Mikael í tuttugu ár og lent í margs konar aðstæðum.**

„Ég bæði pakka og flyt og útvega allt til flutninga,“ segir Mikael Hreinsson og kveðst einungis vera í viðskiptum við toppfólk á sama sviði. „Það er engin sýndarmennska í gangi og enginn stórkarlaleikur. Við bara vinnum verkin vel og látum þau tala. Fólk er að hringja í mig sem ég flutti fyrir, fyrir fimmtíðum árum. Það segir meira en mörg orð.“

Það eru sem sagt um 20 ár síðan Mikael byrjaði í flutningunum. Fyrst á sendibíl en nú hefur hann víkkað út sviðið. „Ég er einyki en get alltaf bætt inn mönnum. Ég er líka kominn með vörubil með krana og er til dæmis nuna að flytja steypumót í grenjandi rigningu. Flutningarnir hjá mér hafa því breyst dálitið. Ég er ekki bara í sendibílakstri. Viðskiptavinurinn ræður því sjálfur hversu miklum peningum hann er tilbúinn að verja í flutningana.“

Mikael kveðst pakka inn fyrir flutninga alveg eins og fólk vilji, bæði stórum hlutum og smáum. „Oft er það þannig að fólk gerir ekkert sjálf heldur lætur okkur flutningsmenn um verkin og við göngum frá öllu saman. Pökkinun og frágangurinn fer eftir umfanginu. Hvort við erum að flytja milli landa, landshluta eða húsa. Við göngum vel frá hlutum og höfum allt til alls til að verja þá,“ lýsir hann.

Nú viljun við vita hvaða umbúðir Mikael notar til pökunar en hann segir það vissulega fara eftir aðstæðum eins og annað. „Ef ég pakka stelli þá er það vafíð í pappír sem er sérstaklega til þess gerður og svo fer það í kassa. Ef um er að ræða mjög finar mublur, póleraðar og viðkvæmar, þá nota ég plastkúlupappír með pappaþílmum utan á og líka svamp.“

Um verð fyrir flutninga hefur Mikael þetta að segja: „Viðskiptavinurinn ræður því sjálfur hversu miklum peningum hann er tilbúinn að verja í flutningana. Eflaust er hægt að fá einhverja ódýrarí en mig. En fólk fær það sem það borgar fyrir.“ Hvað ef eitthvað skemmist nú í flutningunum? Hvernig skyldi það vera bætt? „Ég er með rekstrarleyfi og ef eitt-

hvert tjón verður af mínum völdum þá er ég tryggður fyrir því,“ svarar hann. „Engu síður þarf fólk að tryggja sínar eigin sjálf. Ég get ekki bætt stórtjón á búslóð ef hún er ekki tryggð því við völdum engum stórtjónum. En ef ég skemmi eitthvað þá er ég tryggður. Það hefur aðeins einu sinni reynt að það á þessum tuttugu árum, þrátt fyrir alla flutninga sem við hofum tekið að okkur. Þá fauk þakpapparúlla utan í bíl.“

Píánóum kveðst Mikael oftast ganga frá með svampi og plasti og taka sérstakt gjald fyrir flutninga þeirra. „Venjulegur einfaldur píánóflutningur á höfuðborgarsvæðinu er á 16.000 krónur. Þá er ekki miðað við að það sé neinn hausverkur að koma hljóðfærinu út af gamla staðnum eða ganga frá því á þeim nýja og hvorki þurfi að koma hljóðfærinu inn um loftgat eða rífa niður límstiga. En ég hef flutt píánó með búslóðalyftu upp á þriðju hæð og stungið því inn um glugga. Held ég hafi séð allt í þessum efnum í gegnum árin og komist í flestar þær aðstæður sem hægt er að lenda í.“ Veffang Flutningaþjónustu Mikael er flytja.is.

gun@frettabladid.is

## Öryggistilfinning dýranna endurvakin

Öll þurfum við tíma og næði til að aðlagast nýju umhverfi eftir flutninga. Gildir það ekki síst um gæludýr, að sögn Helgu Finnsdóttur, dýralæknis hjá Dýralækningastofu Helgu Finnsdóttur.

„Þetta er svolítio misjafnt eftir því hvort um ræðir hund eða kött. Hundar fylgja eiginendum þar sem þeir eru svo háðir manninum, en kettir eru sjálfstæðari og bindast frekar staðnum. Kettir hafa alla tíð farið sínar eigin leiðir og ekki gengið vel að breyta því,“ segir Helga Finnsdóttir dýralæknir.

Hún bendir á að hægt sé að fara með hundana nokkrum sinnum á nýja staðinn til að venja þá við áður en flutt er inn. „Það getur verið gott að leyfa þeim að vera með þegar það er verið að undirbúa heimilið. Finna þeim stað þar sem þeim líður vel, nálegt fjölskyldunni eða hópnum. Þá ættu hlutirnir að ganga betur.“

Helga segir ketti aftur á móti geta þolað flutninga verr, þótt auðveldara sé að flytja með inni- en útiketti. „Það er hægt að undirbúa kettina á ýmsan hátt. Fara með þá í heimsókn á nýja staðinn eins og hundana. Vera búinn að finna stað fyrir sandkassann þeirra, þar sem ró og friður ríkir og ekki er of bjart.“

Að sögn Helgu hafa svokölluð ferómon-

efni einnig reynst vel við að venja heimilisketti á nýja íverustaði. „Ferómon er efni sem skilst út frá fitukirtlum hunda og katta meðal annars eftir got og hefur róandi áhrif á afkvæmin. Ferómonefni eru síðan tilbúin ferómon sem hafa svipuð áhrif þar sem þau endurvekja öryggistilfinningu dýrsins frá því að það var á spena móðurinnar.“

Tilbúnu ferómonin fást í vökviformi í flösku á úðakló, sem er stungið í rafmagnsinnstungu. Það dreifar lyktinni sem dýrið finnur og mikilvægt að gera það tímanlega þar sem úðinn er fínn og dreifist því hægt um húsið. Blaðamaður getur þá ekki stilt sig um að sprýra hvort einhverjar líkur séu á því að menn taki skyndilega upp á því að mala út af lyktinni. „Ég veit nú ekki til þess, enda finnum við enga lykt,“ segir Helga og hlær.

Hún bætir við að mikilvægt sé að halda útíköttum innadyra, jafnvæl manuð eða lengur, eftir flutning. Séu kettir settir of snemma út sér hætta að þeir leiti aftur á gamla staðinn. Síðan sé ráðlagt að hafa þá undir eftirliti fyrst eftir að þeir fara út, hugsanlega í ól og taum. Það ætti að koma í veg fyrir að þeir týnist.

„Önnur dýr þurfa ekki síður umhyggju við breytingar á umhverfi og aðstöðu,“ segir Helga enn fremur. „Eigandinn þarf í hverju og einu tilviki að hugleiða hvernig hægt er að gera flutninginn sem auðveldastan fyrir dýrið.“

roald@frettabladid.is



Helga Finnsdóttir með tíkina Sofie á Dýralækningastofu Helgu Finnsdóttur í Skipasundi 15.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA



## >Saman náum við árangri – um allan heim

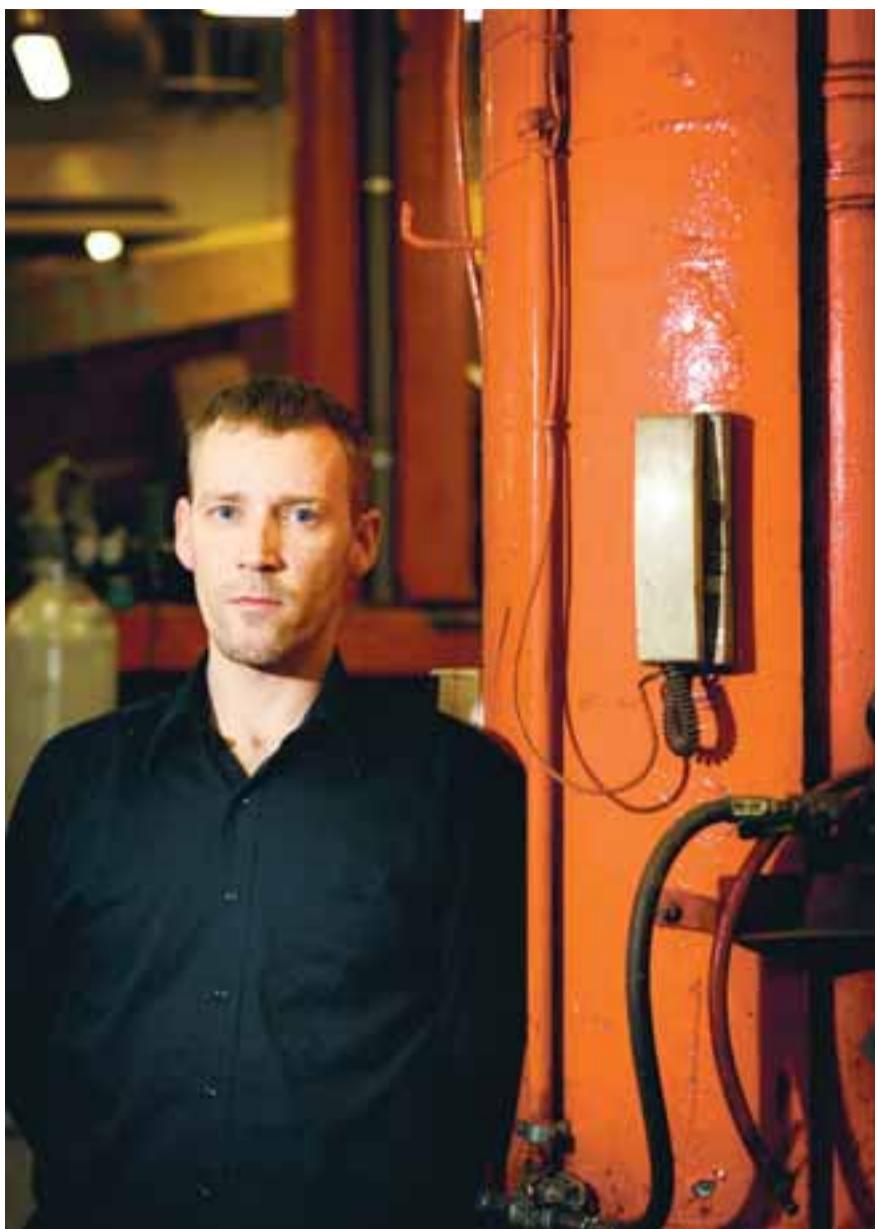
Hjá Samskipum fara saman kraftur og sóknarhugur nýrrar kynslóðar og ómetanleg áratuga reynsla. Við leggjum metnað okkar í að veita viðskiptavinum áreiðanlegar heildarlausnir á sviði flutninga um allan heim og höfum byggt upp samhentan hóp og traust flutningakerfi sem tryggja skjóta og örugga þjónustu jafnt innanlands sem utan.

Skrifstofur Samskipa: Bandaríkin, Belgia, Brasília, Danmörk, England, Eistland, Færeyjar, Holland, Írland, Ísland, Ítalía, Kína, Lettland, Litháen, Noregur, Rússland, Skotland, Spánn, Suður-Kórea, Svíþjóð, Úkraína, Viétnam, Þýskaland. Umboðsmenn: Finnland, Portúgal.

[www.samskip.com](http://www.samskip.com)

**samskip**

Saman náum við árangri



Egill Rúnar Hjartarson, verkstjóri hjá akstursstýringu GG Flutninga.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI



Hér flyst gamla Skátaheimilið í Hafnarfirði austur undir Eyjafjöll, árið 2001. MYND/GG FLUTNINGAR



GG Flutningar flytja oft skólastofur fyrir Reykjavíkurborg og hér er ein slík á leið til nýrra heimkynna. MYND/GG FLUTNINGAR

## Frá, frá! Húsi liggur á!

Gömul niðurnídd hús öðl-ast stundum framhaldsslíf, en þá má sjá vörubíla skutla þeim heim á nýjar síloðir.

„Ætli við flytjum ekki eitt til tvö gömul hús á ári, en ansi marga sumarbústaði og skólastofur milli staða,“ segir Egill Rúnar Hjartarson, verkstjóri hjá akstursstýringu GG Flutninga, um þessi sérkennilegu ferðalög húsa.

„Við önnumst alla flutninga á landi og höfum gert í hálfu öld, en húsflutningum fylgir mesta vinnan. Til að flytja gamalt hús af grunni

sínum og á nýjan stað annars staðar krefst mikillar undirbúningsvinnu, sem oft tekur marga daga. Þá þarf að hafa samskipti við yfirvöld, því húsflutningum fylgir undantekningarlaust lögreglu-fylgd, það þarf að planleggja leiðir og fella margt á þessum leiðum, eins og ljósastaða, skilti og önnur minni mannvirkir,“ segir Egill, en þegar undirbúningsvinnu er lokið er tímabært að ákevða sjálfan flutninginn í samráði við aðila málssins.

„Þetta eru gjarnan kostnadsársamir flutningar og í tilvikum eldri húsa þarf að gæta fyllsta öryggis í meðferð hú-

anna. Sumarbústaðir eru auðveldari í flutningum og ekki eins kostnaðarsamir, en það fer eftir stærð þeirra og hve langt þarf að flytja þá. Það koma margir að svona flutningum, sem er mikil samvinnuverkefni fagmannna, en auk okkar flutningsmanna hefur eigandi hússins yfirleitt fengið húsmiði til að losa húsið af grunni sínum og styrkja það ef þörf krefur svo húsið falli ekki saman, sem og kranamenn til að lyfta því. En þetta ásamt örðu sem viðkemur þessum flutningum sjá GG Flutningar um, ef óskað er.“

thordis@frettabladid.is

# BREIÐ LÍNA IVECO ATVINNUBÍLA

## -ÁVALLT Í FREMSTU RÖÐ!

**EUROCARGO**

Einn vinsælasti millistærðar vörubíllinn í Evrópu

**DAILY PROFESSIONAL DNA**

Vinnuflokkabílar - Pallbílar - Sendibílar - Gindarbílar

**STRALIS**

Býður þér frábært vinnuumhverfi og hagkvæman rekstur

**TRAKKER**

Trukkurinn fyrir verktakana

- ✓ Ný hönnun
- ✓ Meira rými
- ✓ Aukin gæði
- ✓ Meira afl
- ✓ Aukin afköst
- ✓ Aukin þjónusta
- ✓ Rekstraröryggi

**VÉLAVER**

Krókhálsi 16, Reykjavík - Gleráreyrar 2, Akureyri - Sími 588 2600 - [www.velaver.is](http://www.velaver.is)

# ÖJ-ARNARSON EHF

[www.trukkur.is](http://www.trukkur.is)

☎ 893 8327



- Gámakeyrsla
- Efnisflutningar
- Vélaflutningar
- Flatvagnaflutningar
- Dráttabílar
- Vörubílar
- Gröfur og tæki  
til allra annarra jarðvinnu

# Búslóðin geymd á góðum stað

Við flutning kemur fyrir að búslóð þurfi að geyma í lengri eða skemmrí tíma og eru þá ýmsir möguleikar fyrir hendi.

„Við bjóðum í grunninn upp á tvo valkostir við búslóðaflutninga. Annars vegar geta menn flutt búslóðina sem lausavörusendingu, ef um minni háttar búslóð er að ræða. Hins vegar sem heilfarm ef búslóðin er í stærri kantinum,“ segir Nótt Thorberg, forstöðumaður söludeilda innanlandssviðs hjá Samskipum.

„Velji menn fyrri valkostinn geta þeir keypt bretti og fengið þau send heim til sín sem þeir setja búslóðina á. Æskilegt er að sendendur gangi sjálfir frá búslóðinni til flutnings, plasti húsgögn og pakki þeim viðkvæmu í bylgjupappír og þess háttar, svo meðhöndlunin sé sem minnst eftir að við tökum við henni.“

Að sögn Nóttar er það algjörlega á ábyrgð sendanda að ganga frá búslóð þannig að hún sé hæf til flutnings. Búslóðin berst í flestum tilvikum innan sólahrings á áfangastað, sé hún send frá Reykjavík. Stærri búslóðir geta þó verið tvo til þrjá daga að berast og eru geymdar í vöruhúsum Samskipa. „Við bjóðum reyndar ekki upp á langtímahýsingu hér fyrir lausavörusendingu, heldur tökum á móti vörunni skömmu áður en hún fer á áfangastað.“

Velji menn síðara valkostinn, flutning á heilfarm, geta þeir fengið leigðan gám undir búslóðina. „Við komum með gáminn heim að dyrum hjá kaupanda,“ segir Nótt. „Þar getur hann verið, svo framarlega sem kaupandi er með leyfi til að hafa gáminn á tilskildum stað innan bæjarfélagsins. Kaupandinn gengur svo frá búslóð í gáminn og gerir hann tilbúinn til flutnings.“

Því næst er gámurinn sóttur af starfsmönnum Samskipa og fluttur á gámvöll félagsins, þar sem hægt er að geyma hann til skemmrí eða lengri tíma og sérstaklega er þá greitt fyrir plássið. Svo er hann sendur á áfangastað að beiðni kaupanda.

„Kaupandi getur einnig fengið að geyma gáminn á



Nótt Thorberg, forstöðumaður söludeilda innanlandssviðs hjá Samskipum, segir ýmsa möguleika fyrir hendi í búslóðaflutningum innanlands.

FRÉTTABLAÐID/VILHELM

áfangastað,“ segir Nótt. „Ef til vill í skemmrí tíma ef um almenningssvæði ræðir en í lengri tíma á einkalóð.“ Kaupandi sér svo sjálfur um að tæma gáminn þar sem Samskip hafa ekki boðið upp á þá þjónustu en Nótt segist vita til að sérstakir aðilar sérhæfi sig í slíku og bendir á P. Árnason og fleiri.

„Loks mæli ég eindregið með að allir tryggi búslóðina

sérstaklega fyrir flutninga, þó svo að flutningsaðilinn sé að einhverju leyti ábyrgur fyrir tjóni sem búslóðin kann að verða fyrir í flutningnum,“ segir Nótt. „Tjónaskilmálar eru takmarkandi og ná ekki að öllu leyti yfir mikil verðmæti. Við höfum boðið fólk uppi á þessa þjónustu í gegnum tryggingsfélög en líka bent á að hægt er að ganga frá búslóða-tryggingum í gegnum eigið tryggingafélag.“ roald@frettabladid.is

## Flutningatæki og hjólbarðar

Traust þjónusta og hagstætt verð!



### Flutningavagnar og kassar

Heildarlausnir í flutningavögnum og flutningakössum frá traustum framleidendum.



#### Vörubíladekk

Traust vetrar- og heilsársdekk. Áralöng reynsla við íslenskar aðstæður.



#### Ál-sliskjur – fyrir létt og þung tæki



#### Dekkjavélar



#### Vinnuvéladekk

Niðsterk dekk fyrir stórar vinnuvélar á lager. Sérþöntum flestar aðrar gerðir með stuttum fyrirvara.

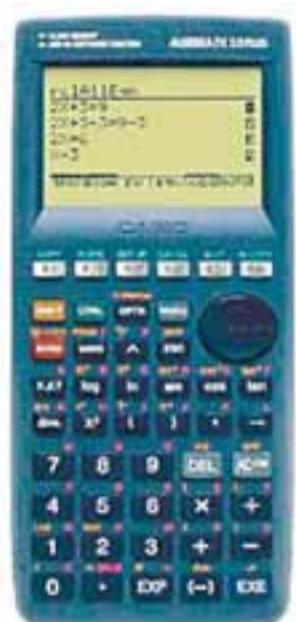
[www.alorka.is](http://www.alorka.is)

#### Hjólkoppar og felgur / naglar og míkróskurður



**ALORKA**

Vagnhöfða 6 • 110 Reykjavík • Sími 577 3080



● MIÐAPRENTUN OG FARMGJÖLD Ýmis þægindi eru á síðum flutningafyrirtækja á netinu. Á vefnum icelandaircargo.is er til dæmis hægt að finna hentugt tólf til þess að prenta út farmbréfslímmiða sem hægt er að nota fyrir sendingar til útlanda. Límmiðarnir prentast út með IATA-strikamerki sem uppfyllir öll þau skilyrði IATA sem gerð eru til merkingar á útflutningsfrakt.

Á vef Landflutninga/Samskipa sem er með veffangið www.landflutningar.is er reiknivél sem reiknar út farmgjöld fyrir flutning á vörum til allra hinna fjölmörgu áfangastaða fyrirtækisins á landsbyggðinni. Er þá miðað við bæði kílóafjölda sendingar og rúmmál og þar er einnig að finna leiðbeiningar um hvernig rúmmál sendingar eru fundið út.



# ■ FRÁBAERT VERÐ !



## Nýr Fiat Doblo Sendibíll ársins í Evrópu 2006

### Veldu þína stærð (3,2 / 3,8 / 4 m³ rými)

Ef notagildi, sveigjanleiki og verð er efst í þínum huga þá er Fiat Doblo lausnin.  
Doblo: 850 kg, allt að 4 m³ flutningsrými,

Þú sérð strax að bestu kaupin eru í Fiat Doblo!

Verð frá kr 1.730.000.- með dieselvél

Verð frá kr 1.610.000.- með bensínvél



Saga er umboðsaðili fyrir Alfa Romeo, Ducati, Ferrari, Fiat og Maserati



DUCATI



Opið:

virka daga frá 8-18  
laugardaga frá 12-16

# SAGA

Malarhöfða 2a • 110 Reykjavík  
Sími 570 9900 • [www.fiat.is](http://www.fiat.is)



Lítill heimur ...

Heimurinn er líttill þegar hugsað er stórt. Það gerum við!

Eimskip er með um 300 starfsstöðvar í yfir 30 löndum, rekur 50 skip, 25 flugvélar, 200 kæli- og frystigeymslur og 2.000 flutningabíla og tengivagna. Hjá félaginu starfa um 15.000 manns. Starfsemi okkar snertir því, beint eða óbeint, daglegt líf fólks í öllum heimshlutum.

... hugsum stórt

